BON DIA Aruba

Dialuna 30 di November, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin (incl. BBO)

Prijs di Petroleo awe pa bari
US$ 76.05
↑1.91

LOCAL

Polis ta detene antisocial cu a los tiro serca di hotelnan grandi

Pag. 2

LOCAL

Modelo Suizo di permiso ta funciona den un economia basa riba agricultura pero no turismo

Pakico cambia algo cu a funciona 50 aña den turismo

Pag. 3

LOCAL

DJ di radioemisora condena na 15 luna di prison pa traficacion di droga

Pag. 4

LOCAL

Mama yen di stress ta maltrata su baby

Pag. 5

Drama riba careteranan di Aruba

HENDE GRANDI RESPONSABEL PA MORTO DI UN HOBEN Y UN HOBEN RESPONSABEL PA MORTO DI UN GRANDI

ORANJESTAD- Fin di siman cu ta tras di lomba tabata un fin di siman tragico cu tres morto resultado di trafico insigur aki na Aruba.
Diabierna mainta comunidad di Aruba a wordo conmovi ora c'un hoben di apenas 20 aña, a perde su bida ora c'un dama grandi a perde control riba su vehiculo y lamentablemente a bai dal e hoben, matando e hoben al instante.
Ni 24 ora despues e situacion ta transforma net lo contrario ora c'un dama di 58 aña ta perde su bida ora cu el a cruza dilanti di un auto maneha pa un hoben di 19 aña, y a bin fayece algun instante despues.
Mientras cu tin hopi comentario riba trafico insigur di Aruba, e ta keda responsabilidad di tur chofer, di tur hende cu sinta tras di stuur di un auto, pa percura pa trafico riba nos careteranan ta sigur y sin accidente.





Firmando e prome mug di Starbucks Coffee pa Minister Ing. Mike de Meza

ORANJESTAD- Diasabra mainta Minister di Finanza y Utilidad, Ing. Mike de Meza a efectua e apertura oficial di Starbucks den Renaissance Marketplace.
Esaki e bira e di 3 Starbucks den Caribe, separa di Bahamas y Puerto Rico, pero e ta e prome Starbucks den e region aki.
Riba e foto adhunto por aprecia momento cu Paul Gielen, Gerente General di Renaissance Resort hunto cu Vice Presidente di Starbucks, esta Mike Schieffer, firmando hunto e prome mug di Starbucks Aruba pa Minister Ing. Mike de Meza.



BON DIA Aruba

Falta di preferencia, velocidad halto y probablemente alcohol

A costa bida di un señora den otro accidente trafico fatal





SAN NICOLAS—Diasabra pa banda di 4.10 di madruga, polisnan ta ser dirigi pa Pastoor Hendrikstraat, na altura di Maxi's pa un accidente di auto cu herido.
Na e sitio polisnan ta bin tuma nota di un accidente di trafico caminda probablemente no a duna preferencia, y tambe velocidad halto y supuesto uso di mas di alcohol, a hunga un rol grandi. Polis a constata cu e Susuki preto A-29551, no a duna preferencia na e Toyota Starlet A-49761, cu tabata wordo maneha pa e hoben A.A.R. naci na Aruba di 19 aña. Tres persona a wordo transporta pa Centro Medico, na unda mas laat dokter a constata morto di e señora Narcisa Maria Rasmijn, naci na Aruba dia 29 di October 1951, kende na bida tabata biba na Comanchestraat 1-E, pues tabatin 58 aña di edad.

E ta bira di 13 morto den trafico. Polisnan ta pidi cualkier persona cu a mira e accidente, pa tuma contacto cu warda di San Nicolas.



Polis ta detene antisocial cu a los tiro serca di hotelnan grandi



PALMBEACH- Diadomingo marduga banda di 1'or un rastaman a dicidi pa un motibo of otro, di los un par di tiro cu arma di candela den halto den e Hot Zone den vecindario di hotelnan grandi pa despues cana bai.
Polis a bai cu urgencia pa e sitio caminda testigonan a duna un bon discripcion di e antisocial aki y a inicia un buskeda forma pa e sospechoso.
Serca di e sitio di incidente polisnan ta logra di haya e sospechoso y ta bin deten'e banda di e parada di bus. Na momento cu el a tuma nota di polis el a reacciona y a tira e revolver riba acera caminda a bin resulta di ta trata di un revolve di caliber 38.
Polis a bai mesora na detene e hobmer y tambe a haya e arma di candela den vecindario y a confisca e arma y a hiba e homber warda polis caminda el a keda deteni.



Economista/politico Randall Croes ta mustra cu

Modelo Suizo di permiso ta funciona den un economia basa riba agricultura pero no turismo

Pakico cambia algo cu a funciona 50 aña den turismo

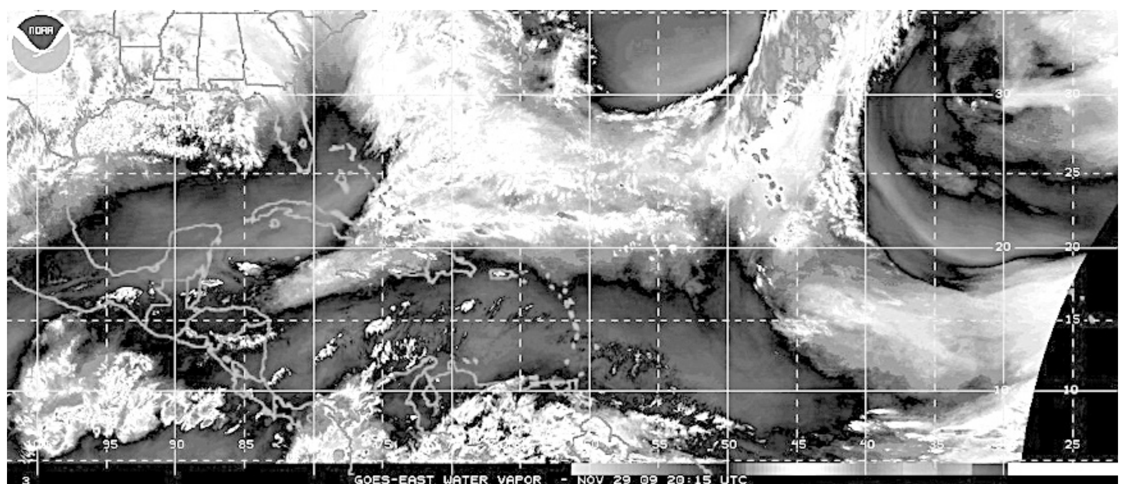


ORANJESTAD – E eliminacion di permiso di tres aña pa un pais turistico manera Aruba ta masha importante. Esaki pasobra ya 70 porciento di nos sector, ta hendenan cu no a nace na Aruba y cu ta atende cu nos turismo.
Mientras cu nos brochure ta bisa cu nos arubianonan ta duna nan un trato hospitalario, esnan cu a bin Aruba pa traha a sigui e trend aki.
Pero segun Randall Croes di Democracia Real, pa nos preserva y mantene esaki esta e know how, un sistema di permiso di tres aña y sinja e trabou, ta genera den e trahado cu e pais ta use tres aña y despues ta 'dispose' di dje.
Pa e hotel tambe ta hopi dificil pa inverti den dje pa solamente bo perde debi na e limitacion di permiso.
Esaki segun Croes ta funciona den un economia di agricultura unda cu tin fabrica di keshi y chuculati caminda un trahado cu traha un bara di chuculati, esun cu come no tin cu worry si e trahado sa ingles of Spaño of si e trahado ta trate bon. Pero den turismo bo no por tin un trahado cu no ta funciona.
E ta trata cu turista. Y si e no haci su trabou bon, e ta daña e pan y e manteca di e pais completo cu ta depende di turismo como nan entrada principal.
Ta depende di calidad, motivacion y e voluntad di un cuerpo di mercado laboral cu ta traha bon cu e turista cu ta bin Aruba.
E sistema pues di 3 aña no ta funciona bon segun Croes, y e ta traumatisa e industria turistico. E no ta mucho bon y mester bin cu un otro sistema cu ta compensa esnan cu ta cumpli cu lei y ta straf esnan cu no merece riba nos isla.
Un punto sigur segun Croes ta e hecho cu e keho cu ningun hende no ta papia ingles na Aruba mas, y cu e Rubiano ta keha cu e persona no ta papia papiamento.
Algo cu ta keda permanente si cada tres aña e trahado ta wordo saca y no ta interesa pues pa siña e idioma den un tempo di 3 aña. E no tin e motibo pa sinta.
Si e sistema anticua a funciona pa 50 aña sin e sistema aki, for di 1943 te awe, nos turismo a bai dilanti cu e situacion aki. Como tal Croes ta bisa cu e ta di acuerdo cu e sistema cu ta bin cune aworaki riba e parti laboral.

Mientras cu ayera a haya bendiciona di awacero

Awe tin chens pa un awacero di duracion cortico cu shelo parcialmente nubla

ORANJESTAD – Ayera den dia Aruba a haya un awacero hopi desea pa hopi tempo aunke cu e no tabata di duracion largo. E la cuminsa for di mainta na parti west di aruba y poco poco a sigui cu su caminda riba e isla.
Mientrastanto pa awe ta mustra cu shelo ta leve te parcialmente nublá i ku un chens pa un awasero di duracion cortico.
Temperatura maximo lo ta 32 °C. i minimo 26°C. mientras cu solo ta sali 06:40 'or i ta baha 18:08 'or.
E forza di biento lo ta modera
Modera for di direccion oost; forsa 3 te 4 (13 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo), mientras cu de bes encuanto basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga, forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).
Situacion general ta mustra cu durante e proximo 24 ora por spera de bes encuanto un aumento di nubia riba nos region. Algun di esaki nan por produci algun awasero local riba cierto parti nan di e islanan ABC.
Condicion di laman ta mustra cu esaki lo ta modera cu olanan di entre 0.5 pa 1.5 meter (2 pa 5 pia). Perspectiva te diamars atardi: Parcialmente nubla cu chens pa un awasero local.



BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

DJ di radioemisora condena na 15 luna di prison pa traficacion di droga

ORANJESTAD – Ryan Danje a cuminsa yora ora el a tende Fiscal exigi 1 aña y 6 luna di prison p'e. Hues a lag'e trankiliza su mes pa despues conden'e na 1 aña y 3 luna di prison.

DJ GARA CU MAS CU 1 KILO DI COCAINA

Fiscal a acusa Danje di traficacion di cocaina riba 3 September 2009. Ta asina cu cacho anti droga a reacciona riba su maleta y miembronan di Douane a constata cu den e maleta tabatin cocaina. A detene Danje cu kier a viaha pa Hulanda. A listra den maleta 1571,1 gram di cocaine confisca.

Hues a mustra cu prome Danje a desmenti cu e maleta ta di dje y cu e maleta ta den un muhe Catalina, kende a dun'e pa hiba Hulanda. Segun Danje e ta den hopi problema financiero door di debenan cu mama di su yiu a haci. Debe lo ta riba 20 mil florin. Ta asina cu Danje lo a haya 3 mil Euro pa transporta e droga. Durante tratamento di e caso Hues a bisa cu Danje lo a declara cu un tal Catalina a saca Danje su potret pa wordo reconoci ora e yega Hulanda y a cumpra pasashi p'e. Ta asina cu Danje tabata traha como DJ na un radio emisora y tabata traha cu un compania cu ta transporta placa. Segun Danje e dos trabounan aki no tabata genera suficiente entrada p'e. Danje a bisa cu e ta dispuesto di haci servicio comunitario.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal ta haya legalmente proba cu Danje a exporta droga. El a mustra cu den e fondo di e maleta a haya e droga. Danje a bisa cu el a wordo acerca pa transporta bolitas pero a haya esaki peligroso. Despues el a wordo acerca pa transporta droga den maleta. Fiscal ta haya cu Danje a tuma risico y a wordo ta deteni. El a mustra cu si Danje a logra, e lo a haya 3 mil Euro. Danje tabata traha dos trabou cual no ta usual serca mulanan. Hopi biaha mulanan no tin trabou. Teniendo cuenta cu maneho di Ministerio Publico caminda tin mas cu 1 kilo di cocaine a keda confisca, Fiscal a exigi 1 aña y 6 luna di prison, kitando e tempo cu ya caba ta sinta den KIA. Tambe Fiscal a pidi pa destrui e droga y maleta.

DEFENSA ABOGADO

Mr. Schepper a papia riba e circumstancianan personal di Danje caminda e ta biba serca su mama y tabata manda placa pa su yiunan na Venezuela. A pone beslag riba su salario door di debe na Setar. Tambe tin otro debenan. E mama ta hopi malo y a wordo opera. Door di esey, e mama no por traha pa genera placa. Danje tabata traha duro pa purba saca su mes for di debenan. Cu dificultad el a scoge pa transporta droga cual e ta lamenta masha hopi mes. Awor el a perde tur cos. E abogado a pidi Hues pa tene cuenta cu tur loke el a menciona y cu ta prome biaha cu Danje ta cay sera pa droga. El a bisa tambe cu Danje ta dispuesto pa traha pa comunidad. E castigo di prison lo empeora mas e situacion di Danje. Ta asina cu Danje a cuminsa yora y Hues a prefera warda un rato pa asina Danje trankiliza.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. E ta haya legalmente proba cu Danje a transporta droga. Hues a mustra cu droga ta causa hopi miseria serca famianan. El a enfatisa cu no mester permiti cu Aruba ta haya mal nomber pa transporta droga pa Hulanda.Hues a bisa cu e ta compronde cu haci'e debi problema financiero y cu tabata traha. Sinembargo esaki no ta motibo pa bay transporta droga pa asina por paga debenan. El a sigui bisa cu ley no ta permiti cu pa castigo riba di 12 luna di prison por impone servicio comunitario. E ta haya cu mester tene cuenta cu sentencianan di Corte Comun di Husticia pa casonan similar. Hues ta haya cu no por impone castigo menos cu 12 luna. El a condena Danje na 15 luna di prison y kita e tempo cu el a sinta caba. Tambe Hues a duna orden pa destrui e droga confisca.

Hues kier pa e mayornan di e victimanan ta presente

Caso di homber cu a haci actonan inmoral cu tres mucha menor di edad posponi

ORANJESTAD – Un biaha mas e caso penal contra e homber T. di Nicaragua ta wordo posponi. Anteriormente e caso a wordo posponi caminda Hues a instrui pa scucha e muchanan den un studio special cu awor KZP ta dispone di dje.E homber T. ta wordo acusa cu entre 2005 y 2008 a haci actonan inmoral cu tres mucha muhe.

FAYO DI MINISTERIO PUBLICO

Diabierna prome cu tratamento di e caso Fiscal a bisca Hues cu e ta lamenta cu e mayornan di e victimanan no a wordo yama pa ta presente den Corte. Fiscal ta considera esaki un fayo di Ministerio Publico. Abogado mr. Schwengle ta lamenta cu no a yama e victimanan pero no ta haya cu esaki ta motibo pa para tratamento di e caso.

CUESTIONA CON A INTEROGA E VICTIMANAN

Hues ta di opinion cu ta un caso asina serio y mirando cu e procedura normal ta cu ta notifica e victimanan, e ta haya cu ta na su lugar pa nan ta presente. Hues ta haya cu mester pospone e caso. Abogado mr. Schwengle ta haya cu lo mester laga T. liber. E tin hopi tempo sera den incertidumbre. Mr. Schwengle tambe a bisa Hues cu e tabata presente ora cu e muchanan a wordo interoga den un studio special. El a critica e forma con tabata interoga e muchanan. El a crea impresion cu tabata forza e muchanan pa duna declaracion y no por usa esakinan como prueba. Tabata keda insisti pa e muchanan duna declaracion y asina e muchanan papia, interogacion a caba.

POLIS A GAÑA SOSPECHOSO

Segun e abogado, T. lo a admiti cierto cosnan door cu e agentenan a bis'e cu si e basha abou lo e por bay cas. Awor T. ta para riba cu ningun momento so el a mishi cu e muchanan. El a bisa cu el a yega di pasa e muchanan klap pero nada di a mishi na partinan intimo. Ta un hecho cu un di e muchanan tin indicacion cu el a wordo abusa. E pregunta ta, ken a haci esaki. No tin ningun prueba cu ta T. Ta solamente e declaracion di T. contra esun di e mucha. E abogado a remarca cu e declaracion di e muchanan no ta cuadra. No ta haya cu tin prueba legal contra T. No ta haya husto cu T. tin cu keda sinta mas pa un caso caminda e chens ta grandi cu e por wordo declara liber.

REACCION DI FISCAL

Fiscal a reacciona y a mustra cu e no ta di acuerdo cu e ponencia di abogado. Al contrario e ta haya cu T. a bisa di a haci actonan inmoral cu e muchanan. Segun Fiscal, T. a declara esaki na Polis y tambe dilanti di Hues Comisario. Ademas anteriormente den Corte, T. a admiti di a mishi cu un di e muchanan. Si lesa e raport di specialista ta mustra cu a mishi cu e muchanan. Tur esakinan ta indicacionnan cu T. a haci actonan inmoral y no por lag'e liber. Ta tres declaracion di muchanan cu ta duna splicacion casi mesun cos con tur cos a sosode cu nan. E caso aki a shock comunidad y no por laga T. liber.

SOSPECHOSO TA KEDA KIA

Hues a dicidi cu ta pospone e caso pa dia 29 Januari 2010 pa 11'or di mainta. El a bisa cu e pregunta ta si T. lo mester keda sera y den incertidumbre. Abogado a bisa cu ta declaracion di muchanan contra T. Hues ta haya cu tin suficiente indicacion cu T. a haci su mes culpable na inmoralidad. Pesey e ta rechaza e peticion di abogado. Esey ta nifica cu T. lo keda encarcela te dia su caso bin dilanti otro aña.

Homber ta menasa di maltrata mama y yiu

NOORD—Diabierna 20.00 patruya di Noord ta bay na un cas na Saliña Cerca, na unda un discusion ta saliendo for di man y ta menasa di bira un pelea. Na e cas polis ta papia cu e muhe S.L.vd L, naci na Aruba di 35 aña, y e ta bisa cu su homber J.K. a bin su cas y a trata di maltrat'e y su yiu, tambe a menasa nan.
Ora cu polis a yega, J.K. no tabata na e cas, pero el a bisa S.L.v.d L, cu e ta bay bolbe. Polis a bisa e señora si e ta sinti su mes menasa pa duna keho na Recherche, y si J.K. bolbe pa e yama polis.

Mama yen di stress ta maltrata su baby

NOORD—Diasabra 17.40, patruya di Noord ta bay na un adres na Turibana, na unda e wela E.I. naci na Aruba di 47 aña, ta bisa polisnan cu su yiu A.T. naci na Aruba di 24 aña, ta maltrata su baby. E wela ta bisa cu su yiu ta yen di stress y ta bahe riba e baby. Polis a mira cu e baby tabatin rasca na su cara y tambe a mira marca di man den su lomba. Polis a scual e mama. E wela a bisa polis cu e ta bay Voogdijraad pa busca solucion.

Señora ta pidi polis papia cu su ex cu ta molesti'e

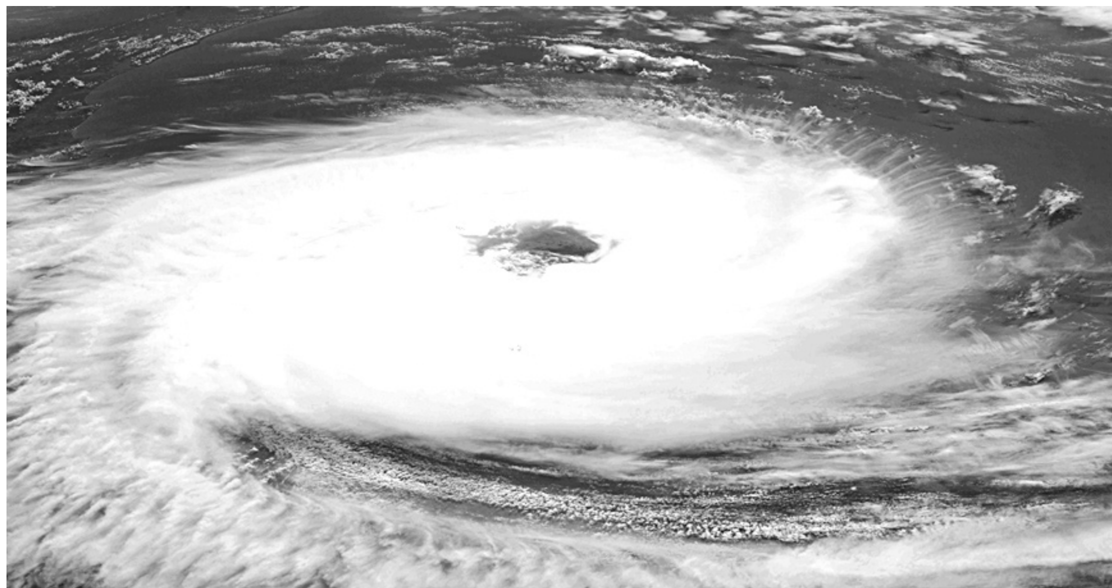
NOORD—Diabierna 14.00, e muhe L.O. naci na Hulanda di 28 aña, ta bay warda di Shaba y ta pidi polisnan papia e homber M.E. naci na Hulanda di 30 aña. El a bisa polis cu nan tin tres luna ta biba separa di otro y nan tin un baby.
E ta bisa cu e homber ta molesti'e y ta yame hasta den oranan di madruga. Segun su declaracion cu durante un discusion, relaciona cu bishita di e tata na e yiu, cos a bay for di man y e homber a atake.

E tin un areglo cu e M.E. cu e ta busca e baby dos biaha pa siman, pero segun el a bisa polisnan cu e homber ta yame 4'or di madruga pa puntre pa baby.
E kier pa polis papia cu M.E. Polisnan a yama M.E., pero e no ta contesta telefon.

Awe oficialmente temporada di horcan 2009 ta yega na su final

Nos a conoce 3 horcan y 6 tormenta tropical cu nomber durante e temporada 'leve'

El a resulta te hasta menos cu e pronostico abou cu a keda anuncia



ORANJESTAD – E temporada di Horcan pa 2009 ta termina oficialmente awe, 30 di november 2009. Un temporada cu sigur no tabata uno ocupa manera añanan anterior pero cu sigur a keda pronostica asina tambe. Esei no ta kita afor cu e la conoce su depresionnan tropical, tormenta nan y finalmente horcan.

Awe ta sali e resumen oficial pa loke ta e temporada, pero mientrastanto nos ta repasa e loke a sosode brevemente pa e temporada den nos edicion.

E prome cu a bin tabata algo no spera si mira cu e la cuminsa prome cu tempo, esta prome cu 1 di juni 2009. E tabata 27 di mei cu e prome tormenta a cuminsa cu tabata un depresion tropical. Asina a sigui varios tormenta y na final di dia, por resumi cu a keda cu 3 horcan, 6 tormenta tropical y 2 tormenta cu no a pasa e categoria di depresion tropical.

Hopi ta culpa of mustra riba e fenomeno La Niña cu a pone cu e ambiente pa e formacion di tormenta no tabata esun mas apto y esaki a resulta tambe den un situacion asina. Pero esei no ta kita afor cu si bisa cu no tin hopi horcan of tormenta pronostica, cu esei ta pone cu e tormenta of horcan cu si bin, ta menos duro.

Por bien ta cu un tormenta cu bin sea si ta 'solamente' 5 tormenta, por resulta den tormenta nan cu ta haci hopi destruccion.

Mesun cos por ta cu tin 3 horcan solamente, pero cu na final di dia ta resulta di ta e tres horcannan mas destructivo cu mundo a conoce for di tempo cu a cuminsa registra e fenomenonan di tempo.

Pa loke ta e pronostico cu tabatin pa e temporada aki pa William Gray, e la keda revisa na april ultimo for di esun di december, ta mustra un caida leve di cantidad di actividad cyclonico pa 2009.

Si tabatin 14 tormenta cu nomber, esei esaki a bira 12. Si tabatin 7 horcan cu nomber, a pronostica 6 y for di e 3 nan cu tabata intenso, a baha esaki te na 2. E ultimo pronostico tabata na december 2008, mientras cu esun mas actualisa a keda publica na april 2009.

Pa loke ta Aruba, ainda nos no a haya un bishita di un horcan feroz desde 1877, cu ta nifica cu nos tin 30 aña ta hayando un cabei boto di naturalesa y cu nos mester ta contento pa esaki. Un otro asunto di horcan ta cu no ta pasobra tin poco horcan y tormenta pronostica, cu nos mester ta mas trankil. E pensamento eroneo cu mester tin hopi horcan of tormenta pa haci daño ta uno sigur malo. Manera expertonan ta bisa, ta un horcan malo un isla of pais mester, pa por keda afecta.

Manera cu Bon Dia Aruba a raporta tambe ta cu e aña aki loke a spanta e oficina pa prevencion di desaster, ta e encuesta haci aña pasa cu a resalta cu nos na Aruba no ta preocupa pa un horcan y no ta asina cla pa prepara pa un situacion asina. Algo cu ta precupa sigur Bibi Arends y cu a trece e realidad inconveniente mas grandi durante e ultimo presentacion pa cu temporada di horcan.

Un di e puntonan cu Arends a trece dilanti ta e hecho cu mientras cu nos ta kere cu laman y awa ta e peliger mas grandi di un horcan, e ta mustra cu no tin nada mas pio cu biento. "Awa y inundacion no a mata ningun hende na Aruba. Ta apenas un persona na 2004 a haye den problema pero e la wordo rescata" Bibi Arends a recorda tur hende. Biento ta e miedo y peliger mas grandi cu por tin unda cu e por converti articulonan skerpi den proyectilnan mortal pa hende.

Mientras cu ta aprecia cu MEP ta sostene cambio pa fundacionnan

Mester kita condicionnan ridiculo pa un fundacion por bin na remarke pa haya donacion

ORANJESTAD – Lider di partido Democracia Real a tuma nota cu fraccion di MEP a bin apoya su causa pa bai kita agilisa e drempel cu tin pa donacion na fundacionnan di entre otro deporte. Mientras cu Bikker ta contento cu esaki, e ta mira cu e proposicion cu MEP a bin cune pa hisa e suma, no ta bai ta suficiente.

Esaki den sentido cu ora cu partido MEP den gobierno algun anja pasa a bin cu limitacion pa donacionnan pa fundacionnan etc, a pone un plafond di 10.000 florin cu por haci na donacion, pero a bin cu exigencia desproporcional, unda cu bo tin cu gasta entre 5 pa 7 mil florin pa bo por cumpli cu e exigencianan , pa bo bin na remarke pa ta riba e lista pa por como institucion haya donacion cu por wordo kita for di belasting.

Segun Bikker no ta solamente pa aworaki bin aumenta e plafond di subi e plafond te 50.000 mil florin pa aña pa compania, aunke e ta di aplaudi. Pero mester kita e exigencianan ridiculo tambe cu e gobierno anterior a pone den ley pasobra hopi fundacion no tin e fondonan pa cumpli cu e exigencianan extringente pa bin cu un e.o. account pa crea un business plan cu no ta cuadra cu realidad di bida cu nos ta bibando cune ora cu ta trata di un fundacion caritativo, deportivo cu ta humilde unda cu tin hende ta duna nan tempo liber pa por laga un fundacion asina traha y haci un bon trabou na Aruba.

Como tal esaki mester wordo atendi. Den programa di partido Democracia Real, a recorda cu a pone cu asina cu nan drenta gobierno, of parlamento, lo atende e problema aki.

E la bin dilanti durante un sondeo entre 5 mil persona aña pasa cu a participa na esaki y a refleha e precupacionnan sincero di e comunidad di Aruba. Y akiden a figura pues e deseo pa e cambio di ponencia pa cu fundacionnan y nan donacionnan.

Den mesun liña partido MEP a cuminsa papia tambe pa bin cu paketenan di estimulo cu ta di aplaudi segun Bikker. Di otro banda e pakete mas facil di estimulo cu no ta bai costa pais Aruba nada y ta mas facil ta si gobierno duna pueblo inmediatamente e 20 pa 40 miyon florin cu e tin pa duna bek como restitucion pasobra esaki ta placa di pueblo. Si esaki bin aworaki pa e comunidad, e placa ta wordo gasta den comunidad y economia local cu ta un estimulo pa nos economia.

BON DIA Aruba

Chef italiano a desaparece durante crucero for di Aruba pa Cartagena

ROMA- Oficialnan di FBI y autoridadnan colombiano, a cuminza investiga e desaparicion di un chef italiano, kende nan ta kere a cai for di un crucero mericano, mientras cu eskai tabata riba biahe dor di Caribe, segun informacion defundi pa e canciyeria italiano y tambe famia di e chef.

Angelo Faliva, di 31 aña, a ser mira pa ultimo bes den e cushina di e crucero Coral Princess di e compañia Princess Cruises, pa banda di 8.15 di anochi ora local diaranzon siman pasa dia 25 di november mientras cu e tabata laborando durante e orario di e cena, segun declaracion di su ruman muher Chiara Faliva.

Na e momentonan ey, e barco tabata biahando entre Aruba y Cartagena, Colombia.

E famianan a wordo informa di e sucedido diahuebs di e desaparicion di e chef Faliva mientras cu tambe a ser descubri c'un di e botonan di salbabida tambe a desaparece mientras cu a haya algun material di e boto tira riba dek di e crucero e dia siguiente.

"Definitivamente e no a bula for di e crucoer, no ta un caso di suicida", dijo. "Creemos que hubo un accidente o un homicidio".

Coral Princess a Sali for di Miami dialuna 23 de November y e barco a cruza canal di Panama y na te cu ayera e tabata ruta pa e haf mexicano di Acapulco y segun su programa di biahe, e lo regresa Los Angeles dia 7 di december.

Un funcionario di e canciyer italiano, y kende kier a keda anonimo, a mustra cu representantenan di e embahada Italiano na Bogota, ta colaborando cu e autoridadnan maritimo Colombiano pa realiza un buskeda di paradero di e chef perdi.

Na mes momento e oficial Italiano a mustra cu oficialnan di FBI tambe tin intencion di inicia cu nan propio investigacion den e caso aki ya cu e barco ta forma parti di e liña crucero di Carvial Group cu ta un compania mericano.

Di su parti, e teniente maritimo Javier Sanchez di e stacion di guardadosta na Cartagena, a mustra cu e guardacostanan a inicia cu e accion di buskeda for di diahuebs ultimo haciendo uso di un helicopter y tambe di dos boto mas chikito y mas rapido.

El a sigui mustra cu e caso no ta sera y cu tin cu spera algun dia pa determina kico realmente por a pasa. Segun Sanchez, e coriente di laman ta asina fuerte cu e probabilidad ta grandi cu e curpa lo bai pega na e costa di Cartagena.

Milton Ponson di Rainbow Warriors Foundation

Vacunanan contra swine fly ta un regalo venenoso di Gobierno Hulandes



Milton Ponson di Rainbow Warriors Foundation

ORANJESTAD- Den fin di siman Milton Ponson di Aruba Rainbow Warriors den un reaccion den prensa Hulandes, a mustra cu su organizacion ta considera e regalo di Gobierno Hulandes na Aruba, como un "regalo venenoso."

Ponson ta punta dede riba Minister Klink di Hulanda cu lo a regala e vacunanan aki contra di swine flu, como un medicamente mortal, despues cu a Sali na cla cu uso di thimerosal den e vacunanan aki, ta crea situacionnan delicado pa esnan cu ricibi e vacuna aki.

El a sigui mustra cu Minister Klink di Salubridad Publico di Hulanda, no por a demostra cu pruebanan concreto, cu e medicamentonan aki, cu lo wordo suministra na poblacion di Aruba y Corsow, cu esaki no ta corecto.

A keda confirma cu e kwik descubri den e vacunanan aki, por ta mortal pa principalmente muchanan cu ta e grupo prome yama tanto na Aruba como na Antias, pa haya un injeccion contra di e malesa mortal di swine flu.

Ponson a sigui mustra den su declaracion na varios medio di comunicacion na Hulanda, cu e ta spera cu Minister Klink bin dilanti y duna su opinion riba e casonan aki y informa pueblo si e rumornan aki ta berdad of no.

Den e vacunanan cu ta bai ser suministra aki na Aruba , aparentemente lo tin vacuna den cual a usa thimerosal y cu por ta mortal pa algun mucha.

BON DIA Aruba

Polis ta detene muhe bou di influencia den auto

NOORD—Diabierna 05.55 patruya di Noord ta bay banda di e luga di parker di Strandpolitie, na unda un muhe a wordo laga atras den auto. Na e sitio, polis ta topa cu e muhe S.P.A.P. naci na Colombia di 38 aña, kende tabata drumi na soño den e auto, y polisnan a tuma 15 minut pa lante for di soño.
Ora cu el a lanta, polisnan mirando cu e tabata bou di influencia a bise cu nan ta bay hibe cas, pero el a nenga y a bay sinta tras di e stuur. E tabata kier a start e auto bay cune, pero polis a kita e yabi for di switch.
Mirando cu no kier a coopera, polisnan a detene pa hibe warda. Na warda, ora cu polisnan a bay pa hibe den cel, un biaha mas e no kier coopera y hasta a purba morde un polis. Polisnan a logra domine y a hinke den cel, na unda el a keda sera pa buracheria.

Polisnan ta persigui auto horta y ta detene dos persona

NOORD—Diasabra 04.50, polisnan riba patruya na altura di retonde di Paradera, bayendo pa Playa, ta mira banda di Polirama na Seroe Patrishi, un auto cu ta procedente di ladronicia. Mesora polis a sigui e auto y momento cu e chofer a nota cu e ta wordo persigui, el a core iresponsabel hasta a pasa den lus cora.

Despues nan a bay direccion Noord, na unda tabatin un auto ta warda riba nan. Riba Sasakiweg, el a bay core na man robes y pa un of otro motibo, el a kita for di caminda y a dal den un palo di kwihi. Polis a sigui nan tras y na dado momento cu polis a seranan, nan a dal den un auto di polis y despues a bek e auto y a dal den un otro auto di polis, pa despues dal e auto riba un mata di kwihi. Un di e sospechosonan a sera su mes den e auto, E otro sospechoso a purba di core bay, pero polisnan a core su tras y a logra detene. Despues el a cuminsa yora di dolor y e tabatin un kap na su cabes. Polis a pone den boei y hibe warda. Durante e detencion, holoshi, celular di un polis a kibra. Departamento di trafico a takel e auto y a hibe warda. E dos sospechosnan ta D.W. naci na Aruba di 55 aña y R.L.naci na Aruba di 28 aña.

Señora laga den libertad ta haya otro muhe den su cas

DAKOTA—Diabierna 20.00 di anochi, e muhe W.H. naci na Santo Domingo di 26 aña, kende a wordo laga den libertad como sospechoso, a pidi polisnan pa hibe Caya Juancho Kock pa e busca su yiunan cu ta cerca nan tata.
Despues a resulta cu e tata ta cu e yiunan na su cas na Rooi Afo. Polisnan a hibe na e cas y eynan e ta topa cu e homber F.J.C. naci na Santo Domingo di 26 aña, hunto cu su yiunan, pero e homber tabatin un otro muhe den cas. W.H. a rabia y a exigi pa e muhe sali for di cas. A start un discusion pisa y polis a conseha W.H. pa e bay un rato for di e sitio, pa duna e homber chens pa sali cu e muhe.

Preke ta baña su curpa cu verf

ORANJESTAD—Un polis ta yama warda di polis 21.19, y ta bisa cu tin un persona para na e cruzada di Kolibristraat, y ta parce cu e persona ta malo y tin verf na su curpa. Despues a drenta informacion cu e persona lo a bebe verf. Ambulance a bin na e sitio y a controle, pero a resulta cu e no a bebe verf, pero a basha e verf riba su curpa. E homber a resulta di ta e conocido Prekke. Polis a hibe su cas.

Choler ta kibra wiper di auto

ORANJESTAD—Diasabra 00.24, polisnan ta bay na Hotel Bacarat pa un pelea. Na e sitio, polisnan ta papia cu un señora desconoci, kende ta bisa cu un choler a kibra e wiper di su auto, y tabata kier a kibra den e auto. Polis a mira cu algun testigo a bringa cu e choler, como cu tur tabatin herida na nan curpa. Polis a detene e choler y a hibe warda, na unda el a keda sera.

Descononcinan a bringa contra polisnan den hotzone na Noord

NOORD—Diasabra 02.10, polisnan di Noord a bay pa un pelea na e club nocturne Chino Latino, na unda un grupo supuestamente a maltrata algun marinier. Na e sitio, polis ta mira 5 persona para pafo di e luga, y a haya informacion cu e guardianan di e luga a sacanan pafo. Polis a purba papia cu nan pa sa e motibo, pero un persona color bruin a menasa polis y a bise cu e no por detene su amigonan.
El a ranca polis na su camisa. Den e maniobra e polis a laga su klop cay. Ora cu e polis a bay pa coy e klop, e homber bruin a dal e polis un mokete den su cara. A cuminda un pelea entre nan dos y tur dos a bay suela. E otro amigonan di e homber bruin a cuminsa scop e polis. E guardianan hunto cu e otro polis cu ta na e sitio, a logra kita nan for di otro. Polis a wordo stroba dor di e grupo pa no detene esnan envolvi. Refuerso a wordo pidi y mas polis a bin na e sitio, pero no a haya sa kende e grupo ta. E polis lo bay duna keho.
Testigonan na e sitio a bisa cu un di e hombernan tabatin un arma di candela.

Auto ta baha caminda y bai dal den palo di luz

Chofer a ricibi basta sla



SANTA MARTA- Diasabra anochi a sosode un accidente di trafico ora c'un chofer conduciendo su auto riba e caminda di Santa Marta y bayendo den direcccion noord, dado momento ta perde conrol riba e auto y e ta baha caminda y bai dal den un palo di lus.
E impacto tabata fuerte caminda e chofer a keda seriamente herida cu sla na cabez y tambe na su pecho ya cu e impacto tabata asina fuerte te cu el a dobla e stuur cu su pecho. El a wordo transpota cu abulans pa hospital pa tratamento di su heridanan y otro slanan ricibi.



Hopi keho cu polisnan no kier traha rapport di accidentenan di auto

Solamente casonan di seguro "all risks" ta wordo honra

ORANJESTAD- Un total di 12 caso a ser anuncia na Bon Dia Aruba, caminda ciudadanonan cu tabata envolvi den accidente di auto, ta ser perhudica ya cu polisnan no ta traha rapport di accidentenan cual seguronan ta usa pa asina cubri gastonan pa nan clientenan.

Tin casonan cu ta data for di inicio di aña 2009 y tres caso di 2008, cu polisnan no kier traha rapport, pero sin tin autonan cu ta sigura totalmente, y cu a haya nan mes den un of otro accidente, ta wordo atendi den tempo record segun e denunciantenan.

Ocho auto ta para na cas di clientenan, mientras cu algun di nan ainda ta pagando e autonan aki ya cu seguro ainda no por keda cla cu raportnan policial pa motibo cu nan ta mucho druk.

Companianan di seguro no kier cubri gastonan di e tipo di accidentena aki, ya cu nan tin mester di e raport policial pa asina por bai over cu e proceso pa drecha autonan envolvi.

E grupo a sigui mustra cu nan tur tin mesun storia, esta cu nan ta sperando keto bai riba raportnan policial pa asina nan por bai over na manda e autonan bai drecha y cu seguro lo cubri esakinan.

Hasta lo tin casonan caminda nunca seguro a cumpli cu su parti pa drecha auto di clientenan of di autonan cu nan clientenan a kibra ya cu nan no ta haya un rapport oficial di polis cu cual nan por sigui cu e proceso pa drecha e autonan envolvi.

Tin un caso di un accidente cu a sosode luna pasa, y ya caba esnan envolvi a ricibi tur atencion di nan companianan mientras cu tambe nan a haya raport policial riba e accidetne aki.

Nos Aruba 2025 a logra trece un disciplina di dialogo valioso na Aruba

Cualkier desaroyo mester tene cuenta cu elementonan social,medio ambiental y politico pa por ta sostenibel

ORANJESTAD—Pa hopi hende ta dificil pa imagina con por a compila ideanan, soñonan di varios cien, kizas hasta riba mil persona den un documento cu mester ta e base pa un Aruba sostenibel na 2025. Un proceso cu a cuminza na Januari 2008, cu a culmina cu cu deliberacion riba e proposicion pa ePlan Strategico Integral Nacional, NISP.

Director di Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria Maria Dijkhoff Pita, no ta prome biaha cu a produci un plan pa Aruba. Un di e plannan grandi tabata e 'Plan di Desaroyo Nacional.' Mayoria di e plannan tabata pa guia na Gobierno unda ta miho pa hinca capital di inversion.

Sinembargo, locual tabata diferente e biaha aki ta cu kier a produci un vision a largo plazo pa Aruba, cu no ta carga unicamente pa Gobierno, sino pa tur partner social. Mas ainda, e plannan aki nunca realmente a tene cuenta cu e limitacion especial di Aruba, su medio ambiente y nunca a logra kita for di e dependencia di un solo industria, cu ta turismo. Y, mientras cu hopi di e plannan aki a keda pega den lachi, productividad na Aruba, no solamente den Gobierno, tabata den un tendencia di reduccion constante.

Un di e conclusionnan ta cu den tur e añanan di produci raport, no a haci uzo eficiente di e fondonan aloca pa tal, pa motibo cu no tabatin un coordinacion real entre departamentonan di Gobierno. "Nos a malgasta hopi recurso financiero," Maria Dijkhoff Pita a bisa.

Combina tur e factornan aki cu e vulnerabilidad di nos pais pa cambionan riba tereno global, a ripara cu mester bin un miho planificacion pa realmente ehecuta un vision pa Aruba cu ta realistico y duradero. Asina a scohe pa un proceso di planificacion strategico. Pero, mas importante pa yega na e medio cu ta e plan, esta e NISP, e meta tabata pa stimula dialogo entre sector priva y sector publico, pa hunto coordina esfuerzo. E vision mester tene cuenta cu tur factor cu ta relata na otro, for di punto di bista economico pa e aspecto social, for di e factor financiero te na medio ambiente, unda salud di comunidad y su bienestar ta bay man den man.

E NISP ta un di e pasonan pa yega na un vision pa Aruba na 2025, un pais sostenibel cu ta menos vulnerable pa slanan di afo, y cu ta brinda oportunidadnan tambe pa desaroyo na nos yiunan y nietonan. E plan inicial ta core te cu 2013. Pero e plan no ta mara den cement. Si na 2010 a ripara cu algun factor a cambia, e mesun proceso participativo cu a uza pa yega na e NISP por yuda adapta e mapa di tal forma cu e por sigui cumpli cu e exigencia pa guia na e vision pa 2025. "Pero pa logra esaki mester institucionalisa e proceso di planificacion strategico," Dijkhoff Pita a comenta.

A scohe pa un proceso di planificacion diferente, unda laga e oficinanan atras pa bin hunto cu personanan di diferente sector di nos pais pa determina e vision pa nos pais. No mas burocratnan pa pone un plan morto riba papel. "E no tabata e prome proceso participativo na Aruba," e Director di DAECI a bisa. "Pero nos a uza un metodologia diferente. A scohe pa e sistema di 'Appreciate Inquiry.'" E sistema di AI a ensera cu no a perde tempo pa analisa e cantidad di problema di Aruba, sino cu ta basa futuro sostenibel di nos pais riba su puntonan fuerte. Unabez cu a identifica e puntonan fuerte di nos pais, esta kico a haci nos bira un pais modelo pa hopi den Caribe en particular, por a sigui traha riba un vision pa Aruba basa riba e fundeshi fuerte aki.

Awor cu e proposicion di e plan ta cla, ta spera di comunidad pa revisa esaki y duna mas comentario pa asina por mira kico realmente por traha, y unda mester di mehoracion. Unabez cu e plan final ta cla lo por presenta esaki na Gobierno y Parlamento.



Project Advisory Committee, PAC

Di su banda, Director di Camara di Comercio Lorainne de Souza a dirigi e PAC, cu ta e comision consistiendo di presidentenan di e 12 comisionnan cu ta traha riba e vision. Trabou di e PAC a cuminsa un aña den Nos Aruba 2025, despues di e fasenan inicial cu tabata discubrimento y soño. E fasenan aki a produci un cantidad di idea, cu mester haya un forma concreto, y e concretisacion aki tabata bou encargo di e 12 comisionnan cu a lanta memey di voluntarionan cu a participa den e proyecto Nos Aruba 2025. Maria Dijkhoff Pita a enfatisa cu e proceso aki no a keda impone riba ningun hende, sino cu ta e voluntarionan mes a scohe areanan di posibilidad cu nan ta kere aden y a reuni hunto pa formula nan ideanan na un forma mas concreto. Lorainne de Souza ta splica cu "cada comision a scohe un tema di desaroyo como su prioridad, y pa yega na un producto cu mester ta e NISP, mester a sincronisa raportnan di tur e comisionnan. P'esey a crea e 'Project Advisory Committee' unda tur e presidentenan di e comisionnan tabata reuni." De Souza como persona independiente di e comisionnan, a haya e encargo pa presidi e PAC. "E reunionnan tabata dedica riba e manera di traha, e fechanan cu mester a cumpli cu ne pa entrega e raport, y tambe e contenido di e raport mes." Den otro palabra, e PAC mester a percura cu conclusionnan di e raportnan di e 12 comisionnan ta complementa otro, y en todo caso, no ta den conflicto cu otro. Pa por a logra esaki, e comisionnan y PAC en particular mester a percura pa tene cuenta cu cuater area particular cu mester a keda entrega den nan proposicion. Por ehempel, si un comision a traha riba areanan di desaroyo economico, e comision mester a analisa tambe kico e efecto di e desaroyo ey por tin riba terenonan politico, social y medio ambiental. Tur 12 comision mester a haci e ehercisio aki, prome cu nan a pone nan plannan riba papel. "Nos kier crecemento y diversificacion economico," e Director di DAECI a bisa, cu e accento riba un

Continua A/14

produccion y consume sostenibel. "Esey kiermen cu tur comision mester a traha riba e dos principionan aki. Cada comision mester a traha riba e dos principionan aki. Ademas, sostenibilidad ta un elemento social, ya cu tur hende mester asumi responsabilidad pa logra esaki." Maria Dijkhoff Pita a ilustra cu cada accion tin su efecto riba medio ambiente, y mester inclui e impacto aki den plannan tambe. Bon gobernacion tambe ta un rekesito importante pa desaroyo sostenibel riba tur nivel, tanto social, medio ambiental, economico y politico.

Y pa e Director di DAECI, e ta yamativo con e 12 comisionnan, trahando riba diferente tema, por a yega na conclusionnan similar, na momento di a tene cuenta cu e rekesitonan principal.

For di hopi idea na un plan spesifico a base di dialogo y critica positivo

E trabou pa extrapola e informacion di e 12 comisionnan a bira posibel danki na e contribucion di e presidentenan , kendenan a logra presenta extracto di nan trabou den grupo, y ta forma parti di e NISP. Pero esaki no ta nifica cu tur e datonan acumula pa e comisionnan ta perdi. Al contrario, cada raport di cada comision awor ta keda inclui como informacion adicional pa e NISP.

Lorainne de Souza a bisa cu e mes a mira henter e proceso cu a carga e nomber Nos Aruba 2025 tabata uno bunita, unda por a mira un cantidad di voluntario, personanan dedica na nos pais a bin hunto, te na forma comisionnan cu a traha riba temanan spesifico. Pero asina mes, a reconoce e balor di e temanan di otro, y como tal tur a tene cuenta cu locual e otro gruponan . Cada comision mester a presenta su ideanan na e otro, y tabata habri pa criticanan (positivo) cu tabata ricibi.

E trayectoria aki a permiti e voluntarionan den e diferente comisionnan uza nan abilidadnan di dialoga, debati y yega na compromisonan cu otro. "E tabata un proceso di duna informacion, haya reaccion y haci cambio a base di esey. E tabata un proceso nobo unda ta dialoga na un forma habri y unda no tur ora abo ta dicta. E ta un proceso di siña, pasobra un grupo no sa tur cos."

Den e sentido aki, voluntarionan a scohe pa drenta un trayectoria cu no ta mucho conoci na Aruba, esta ta habri pa dialoga y ricibi critica, de Souza. Pero e tabata importante mirando cu no tur comision tabata consisti di personanan cu ta representa e scala amplio di e sociedad na Aruba. Como tal, permiti otronan pa evalua trabou di un comision a nifica amplia e vision riba e tema cu a elabora riba dje.

Segun Lorainne de Souza, aunke cu segun e diseño di e proyecto Nos Aruba 2025, e PAC lo mester keda disolvi na momento di presenta e NISP, ta e intencion pa formaliza e comision di conseho aki y continua cu su existencia pa asina sigui dirigi implementacion di e plan. Ademas, ta e speranza cu pa medio di legislacion lo institucionaliza tambe e proceso participativo aki, unda tur partner social tabata envolvi. A base di esaki lo tin un plataforma a base di cua dialogo continuo lo tuma luga pa asina hunto determina e rumbo di nos pais. "Pa nos, e cos aki no a caba. Locual e PAC a presenta ta un mapa cu ta mustra con pa core. Pero na caminda ainda nos por haci algun coreccion. Pero e mester keda cu bida y gruponan despues (den futuro) mester sigui cu e proceso," de Souza a bisa.

Mientrastanto ya e proposicion pa e NISP ta riba website, www.nosaruba2025.aw y personanan interesa pa duna comentario por haci esaki tambe electronicamente. Otro siman lo cera e session aki, y tur e comentarionan aki lo keda analisa y inclui den e documento final.

A finalisa proyecto "Construi un mihor mundo" na St. Michael Paviljoen

ORANJESTAD – Despues di a organisa un fiestocht pa e muchanan di Imeldahof caminda cu tur e muchanan por a disfruta di un atardi di paseo ariba bicicleta, Grupo San Dominico Noord (GSDN) a finalisa nan proyecto di "Construi un mihor mundo" cu comparti un diasabra cu nos grandinan di St. Michael Paviljoen.

E dia a cuminsa cu drecha nan "binnen tuin" y planta mata di fruta cu nan a ricibi di Santa Rosa pa den futuro nos grandinan por saboria fruta di nan mesun cura. E miembronan cu ayudo di mayornan y lidernan a corta y baha e yerbenan, corta e matanan y planta e matanan.

Pa 10 or di mainta nan a pasa paden pa hunga bingo cu nos grandinan, caminda cu nan a yuda e grandinan wak nan carchi di bingo, mientras cu un mayor a canta bingo. E muchanan tawata contento cu e grandinan cu nan a yuda gana un premio cu nan mes a trece como regalo pa nan.

Merdia nan a saboria un dushi aros con pollo danki na Sleep Comfort N.V. Pa baha e bariga nan a ricibi un rondleiding den full e instancia, caminda a wak di cushina te na laba paña y con nan ta strica paña di e grandinan.

Loke e muchanan a gusta mas tawata cu nan a sera conosi cu nos conocido Sr. Janchi Tromp. Awo nan sa ta ken a bin cu e slogan cu nos tur ta usa awendia " Wak pa bo liña ta na awa" cu tambe a keda hopi contento cu nan a bishita su persona.

GSDN ta gradici personal y habitantenan di Casa Cuna Progreso, Imelda Hof, St. Michael Paviljoen cu desde e promer instante a duna tur nan aporte pa e proyecto aki por a bira realidad.

Un danki na tur e comerciantenan cu a kere den e proyecto y a sostene esaki. Tur e mayornan cu a coöpera cu na expertisio y a permiti nan yiu participa.



Remetido

Reaccion riba analisis politica di Diario

Pa Mario Lopez

Si busca pa sa e berdad promer cu comenta riba un of otro sucedido, noticia lo ta "E BERDAD".
Mi ta referi aki riba "analisis politico" di Diaro di diasabra ultimo y mi kier bisa: 'bida no ta funciona riba coincidencia y cu tur loke cu ta pasa den nos bida tin un nificacion profundo". Loke nos ta experencia awe no ta un 'fruta' cu a djis presenta den e tempo aki, sino ta un 'fruta' cu a nace di simiyanan cu a keda a planta den pasado.

Mi kier pone stret e manera cu e redactor di Diario ta pinta nos pader stima, kende a bin ta haci lo maximo pa pone un fin na un sistema di politica cu solamente ta benificia cierto hendenan a costo di interes general di pueblo. Pader ta contra di e manera cu ta aplica e ley di overbruggingstoelage na unda cu no ta importa cu bo lo bay gana mas placa cu bo ta gana como parlamentario, pues bo tin e derecho di cobra un aña di salario.

Pues no ta manera cu e redactor aki ta skirbi den su analisis cu e overbruggingstoelage lo ta pa esnan cu a perde nan entrada. Na sept 2007 pader Lampe a entrega un mocion riba e topico aki y a pidi pa revisa e ley inhusto di overbruggingstoelage.
Motibo cu pader a disvia for di su punto di bista pa no cobra e overbruggingstoelage, ta riba insistencia di mayoria di miembronan di RED kende den un reunion general di miembro ta pidi pader pa evalua si e por haci uso di e benificionan cu e tin como parlamentario y deposita loke ta toc'e riba cuenta di RED pa asina RED tin un mihor moda financiero pa sigui concientisa nos pueblo riba e.o. con pa husga su gobernantenan y tambe pa por traha riba formacion di futuro lidernan di pueblo den e sistema di politica nobo cu pader a presenta.

Pues no ta manera cu e redactor aki ta skirbi, pero atrobe no ta busca pa sa e berdad pero ta bruha tera pa discredita pader y duna bentaha na e politica tradicional cu 'cueste loque cueste' e redactor aki kier mantene pa su propio benificio.

Esaki ta un proceso cu ta keda repiti tantempo cu pueblo den su mayoria ta keda escohe pa corupcion dirigi nos.

E desicion aki di pader ta un acto cu den un forma noble mester keda aprecia pa e pueblo conciente pasobra e placa aki cu ta di pueblo mester ta mihor administra.

Awor sinembargo pueblo ta bay haya e placa aki bek den forma di e informacionnan cu lo e bay ricibi y cu por yud'e pa na final di cada periodo di gobernacion e por husga e gobierno segun criterianan di bon gobernacion y no a base di indoctrinacion cu a haci'e fanatico cu no ta capas pa husga.

Ya caba ta bisto cu e politica di pader Lampe ta e cambio cu pueblo ta desea y e grandesa di nos gobierno nobo ta, cu a reconoce esaki y ta implementando ideanan di pader actualmente.

Sr. redactor di Diario mi kier pone enfasis riba lo siguiente: 'e poder di prensa cu bo tin no por kita derecho di ningun ciudadano pa haya espacio pa publica su opinion den bo matutino'.

Mi ta finalisa pidiendo bo pa trata di no trece informacionnan incorecto riba nos pader stima pa kisas convenencia propio. Tambe mi ta sugeri bo pa bo trata na planta awor simiya di pas pa asina lo bo tin un bida di pas den futuro, pasobra simiya di maldad por causa bo ruina. M.A.L.

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Dama ta perde control riba auto y bai dl frontal contra otro







CATIRI- Diadomingo mainta riba e caminda di Catiri, un auto maneha pa un dama bayendo den direccion noord, pa un motibo of otro ta perde contol y ta swing bai riba su man robes y dal den un pickup cu tabta biniendo for di direccion contrario.

E impacto tabata frontal y e dama chofer a keda herida y transporta pa hospital.

Polisnan no a determina ainda kico a pasa cu e chofer cu el a perde control y bai otro banda di caminda.



mr. Xiomara Ruiz-Maduro di MEP

Pabien San Nicolas y SNAP

SAN NICOLAS- Diadomingo atardi parlamentario di e fraccion di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro tabata presente na e celebracion di San Nicolas Day. Un evento organisa pa San Nicolas Awareness Project (SNAP) na unda cu musica, baile y poesia a rindi homenahe na e Pueblo di San Nicolas y na esnan cu a destaca den e comunidad di San Nicolas.

Sra. Ruiz-Maduro ta manda un palabra di pabien na SNAP pa e evento exitoso y ta felicita sr. Cobashi Groeneveldt, sr. Kenneth Lucas, sra. Antonia Garrio, srta. Shanayah Howell, sr. Juan Maduro, sr. Zaylon Panthoflet y sr. Antonio Mingo cu e homenahe ricibi. Cosnan grandi ta cuminza cu cosnan chikito.

Laga nos uni y hasi di San Nicolas Day un celebracion grandi!



Auto ta pasa ranca dos hende y sigui core







PALMBEACH- Diadomingo den oranan di marduga a sosode un accidente serio na altura di Wendy's situa na Palmbeach na Noord, serca di hotelnan grandi.

Dos dama canando canto di caminda, dado momento a mira un auto bin riba nan y prome cu nan por a reacciona, e auto a ranca tur dos hisa benta.

Tur a ricibi hopi golpi na curpa y varios rasca mientras c'un di nan a fractura su pia y polis a pidi presencia di ambulans na e sitio pa transporta e victimanan pa tratamento na hospital.

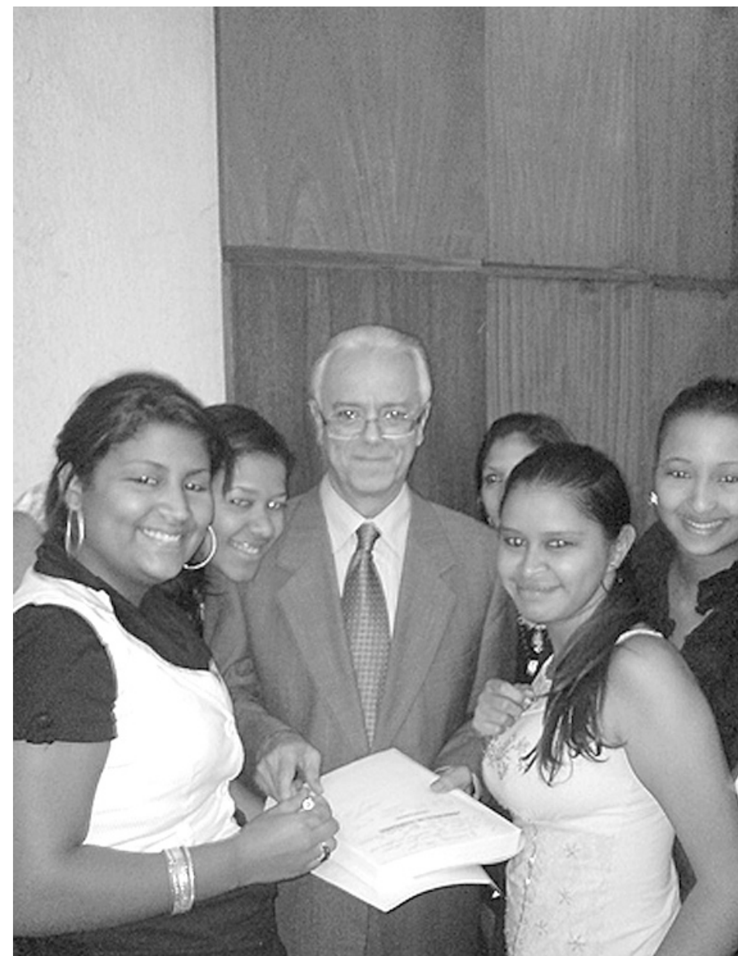
Polisnan ta investigando e caso serio aki y lo bai over na detene e antisocial aki.

BON DIA Aruba

Charla na Universidad di Aruba

Sustainable Economic Growth: A perspective from Latin America





ORANJESTAD-Universidad di Aruba ta ofrece un charla riba Diahuebs dia 3 di December cuminsando pa 7.30 di anochi. Titulo di e charla aki ta:"Sustainable Economic Growth: A perspective from Latin America".

E turbulencia den Economia Mundial, cu un aña pasa a experencia su momento mas critico, kisas ya caba ta birando menos den hopi Economia Nacional.

Sinembargo, ainda tin hopi factor cu ta demostra un falta significante di balansa. Mester atende e factornan aki pa siña di nan y pa tuma medida apropia pa ta sigur cu un situacion similar no ta surgi mas.

E charla aki lo trata algun di e aspectonan aki y ta pone enfasis special riba e condicionnan en particular na America Latino.

E orador ta Dr. Asdrúbal Baptista cu ta un Catedratico y Investigado den Economia Politica na IESA (Instituto de Estudios Superiores de Administracion) y na Universidad de los Andes, Venezuela. Desde 2001 e ta Profesor di "Latin American Studies" na Cambridge University, Inglatera.

E ta autor di mas di 90 publicacion, entre nan buki, monografia, raport, articulo cientifico, ensayo, prologo; mayoria di e publicacionnan aki ta trata investigacion economico y hopi ta referi na petroleo.

Na aña 1994 Dr. Baptista tawata Presidente di Banco Central di Venezuela y Ministro di Reforma di Economia. Tambe e tawata Presidente di Academia Nacional de Ciencias Económicas di aña 2007 pa 2009.

E charla aki ta dirigi na publico en general y entrada ta gratis. E ta tuma lugar den e Aula di Universidad di Aruba, situa na J.E. Irausquinplein 4, net dilanti Postkantoor na Playa y lo ta na Ingles.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Center for Lifelong Learning na telefon 582 3901 ext. 293 of via email: cll@ua.aw

Decision den Conseho di Minister ta duna inicio na campaña

"Piki sushi no ta dushi" y tin un hot line tambe

ORANJESTAD – Manera cu nos a anuncia anteriormente cu durante reunion di conseho di minister, e desicion a wordo tuma cu den luna di december lo cuminsa cu un campaña di limpieza general aki na Aruba y den cuadra pa cu esaki un comicion a wordo instala. E comicion aki a cuminsa di biaha pa pone e accion aki den marcha.

E comicion menciona ta consisti di diferente representantenan cu ta participa pa nos tene nos pais limpi y aki ta trata di entre otro ATA, AHATA, Polis, Serlimar y como tambe representantenan di cada ministerio cu a keda apunta y encarga pa cu e limpieza general aki.

Rond riba nos isla tin hopi autonan cu ta bieu benta den mondi of poni riba caminda publico y e problema di esaki no ta solamente cu e ta un mahos bista, sino cu e ta forma un peliger pa nos salud den e sentido cu esaki por bira un criadero pa entre otro raton, djaca y te hasta den temporada di jobida un criadero pa dengue y otro malesanan peligroso.

Pa e motibo aki, nos tin un HOT line disponibel y cual number ta 584-3030, cu nos kier pa pueblo jama y duna indicacion ta na unda tur tin e vehiculonan bieu poni, pa e comicion ta na haltura di dje pa hasi e registracionnan necesario pa por realisa e planificacionnan di recogemento di e vehiculonan bieu mas efectivamente.

Minister ing. Mike de Meza

A haci bishita di orientacion na e compania nacional Setar nv.

ORANJESTAD- Minister Ing. Mike de Meza, den su empeño pa tin un mihor bista riba e companianan di gobierno, a realisa un bishita di cortesia como tambe di orientacion na SETAR nv. caminda cu ademas di a bishita y saluda e trahadornan di SETAR nv., ela reuni cu e actual director, esta sr. Roland Croes como tambe e gerencia di SETAR.

Despues di esaki ela haya un recorido cortico den e edificio principal di SETAR na Seroe Blanco na unda e mandatario a haya oportunidad di sera conoci cu algun di e empleadonan di SETAR. Entre otro ela pasa den departamento di proyectonan, den departamento di benta, accountancy, recursonan humano y mercadeo.

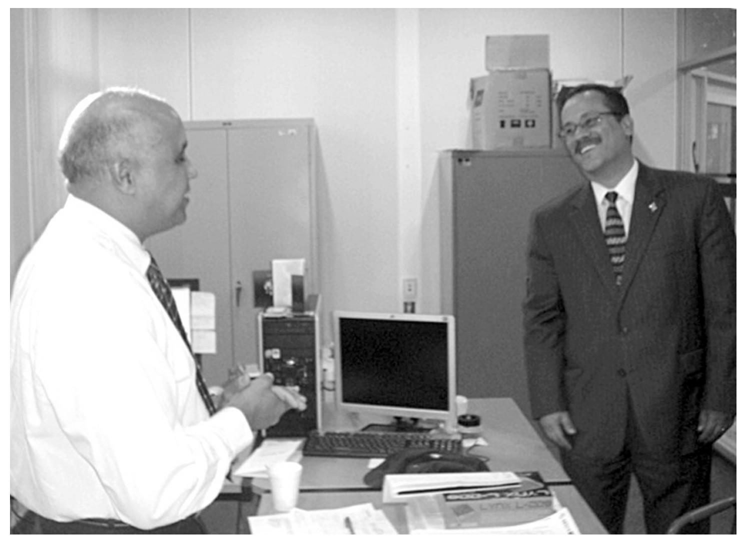
Minister Ing. Mike de Meza a keda sumamente contento di locual cu su persona a mira y a bisa cu entre otro e presupuesto pa aña 2010 ta mustra di ta uno hopi bon. E mandatario a expresa na final di su recorido, cu di locual cu su persona a mira e ta sumamente contento, pasobra nan ta trahando na un manera profesional na SETAR.

Sr. Roland Croes den calidad como director di SETAR, a gradici y ta sumamente contento cu Minister Ing. Mike de Meza a realisa e bishita serca nan na Setar, pa di e manera aki e mandatario por a orienta su mes y cu den futuro e mandatario por pasa pa e por wak e otro departamentonan tecnico tambe.

Adhunto riba e potretnan, por mira momento cu e titular ta reuniendo y tambe pasando rond den e diferente departamentonan di Setar na Seroe Blanco.







FCCA cu concurso di pintamento pa nos muchanan

Ocho school basico a participa



ORANJESTAD - Diasabra 21 di November ultimo FCCA tabata anfitrion pa ocho school basico durante un evenemento di pintamento cu a wordo yama "MI CAS". E concurso aki a wordo organisa pa un comision di coleganan di FCCA. E concurso di pintamento tabata den cuadro di clausura di e celebracionnan di 30 aña di existencia di FCCA y a wordo combina cu e dia Internacional di mucha. For di e lista di e schoolnan basico di Aruba, FCCA a saca den forma di lot nueve scool cu ta representa e nueve zonanan di Aruba. Ocho school a confirma nan participacion. Un di nueve a dicidi na ultimo ora cu no por participa mas y a hasi dificil na ultimo ora pa logra haya un reemplasante pa e districto ey. E schoolnan cu a participa tabata Santa Anna School pa Noord y vecindario, Colegio Ora Ubao pa e zona di Tanki Leendert y vecindario, Colegio Pastoor Kraanwinkel pa Paradera y vecindario, Maria School pa Santa Cruz y vecindario, Rosario College pa Oranjestad West, Colegio Conrado Coronel pa Oranjestad Oost, Colegio Sagrado Curason representando Savaneta y vencidario y Colegio Cristo Rey pa Brazil y San Nicolaas Noord.

E tema di e concurso tabata "MI CAS". Tres representante di cada scool for di klasnan 4, 5 y 6 a participa pa pinta riba un plywood e cas di nan soño. Con nan kier mira nan cas awor, of den futuro. E creatividad serca e participantenan tabata multiple. Despues di tabatin dos ora y mey di tempo pa pinta, cada scool participante a termina cu pinturanan hopi bunita. Un hurado consistiendo di dos artista local, esta señora Rosanna Koelewijn-Tromp y señor Ciro Abath y un colega di FCCA señora Petra Jansen a saca e ganador. Esaki a resulta di ta Santa Anna School. E school ganador a recibi for di man di e directornan di FCCA, señor Peter van Poppel y señora Maria Cristina Laclé, nan premio; un plakaat como muestra di ta e ganador di e concurso y cada participante a recibi un regalo. E participantenan di demas schoolnan tambe a recibi un plakaat como muestra di participacion y cada participante a recibi un regalo. Riba e mainta aki tabatin varios otro actividad organisa pa e muchanan cu a bin apoya nan coleganan di school. Tabatin un huki unda e muchanan por a kleur. Tambe tabatin oportunidad di haya nan cara pinta cu un simbolo bunita. Tabatin weganan di blaas yena cu awa pa "paga candela" y tabatin tambe e asina gusta Dino Jump. Muchanan a gosa di e spin di sucu y popcorn. Asina FCCA a aporta y duna signifacion na e dia internacional di mucha combinando esaki cu e celebracion di su 30 aña di existencia. E exito di e mainta aki no tabata posibel sin ayudo di e team di coleganan di FCCA cu a traha duro prome y durante e actividad, sin lubida e yuinan di e empleadonan cu tambe a yuda. FCCA kier gradici tur scool cu participa y hasi e evento aki uno bunita. Ta gradici e maestro y maestranan cu a hinka nan tempo liber pa ta presente y guia e participantenan. Tambe e mayornan cu a compaña nan yuinan durante e evenemento aki. Ta gradici tur empresa cu ofrece e regalonan na un prijs rebaha pa asina por a regala tur mucha presente un gesto. E pinturanan lo wordo conserva y nan lo wordo exponi na Biblioteca Nacional desde otro siman 30 di November te cu 11 di December pa asina e comunidad di Aruba por tin oportunidad pa admira nan.



LOCAL

Siman di Sabiduria

B/6-7

LOCAL

Apenas algun dia despues di coronacion…

Miss Aruba 2009 a realiza su prome sesion di potret



B/24

Renaissance Marketplace a yama bon bini na Starbucks Coffee



B/14



The Next Top Dog na Island Extravaganza tabata 'Bestial'

B/10

Setar a haya bishita di Magia di Pasco

B/18



Sint y Piet tabata di bishita na Sint Dominicus College

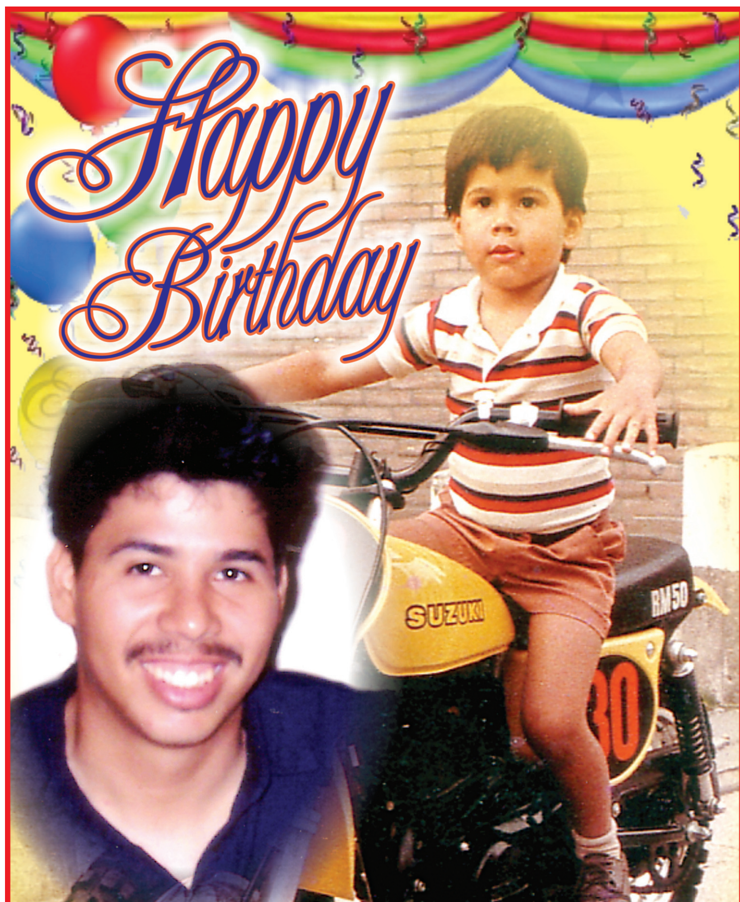


ORANJESTAD – Diabierna durante di dia alumnonan di Sint Dominicus College a scucha pito di auto cu masha hopi alegria mirando cu esaki a anuncia e yega di sorpresa di Sint y varios Piet cu a pasa bishita nan an school.



Sint y Piet a cana rond y saluda tur e klasnan pa despues reuni hunto cu tur e muchanan bou di gazebo na unda c muchanan di tur edad hunto cu juffrouwnan a canta cantica pa Sinterklaas y Pietnan pa asina nan por a haya mangel y segura Sint y Piet nan cu nan ta sigui comporta nan mes bon.

Riba e potretnan por wak con hopi muchanan a disfruta di e gran bishita di Sinterklaas y e Piet nan cu sin duda algun a pone e muchanan curazon bati duro pero na mes momento tambe disfruta cu nan un rato.



Awe dia 30 di November ta cumpli 30 aña

Rymard Boekhout

Hopi bendicion di Papa Dios, amor y cariño di su esposa Mimi, sunchi y adrazos di su prinses Raizel. Salud y forza di parti su mama Anna y tata Rolando. Prosperidad di su rumannan Roanne y Gregory, felicidad di su sobrinanan Alyanne y Kyra. Mini basketball team Estrella ta desea nan Cooch hopi pasenshi. Cu Rymond pasa un dushi dia y hopi aña mas di bida di parti famianan, Boekhout, Ruiz y Wernet.







Lectura riba humamento duna pa Pfizer y Koningin Wilhelmina Fonds









ORANJESTAD – Koningin Wilhelmina Fonds como fundacion pa preveni y combati cancer aki na Aruba, den colaboracion cu e firma farmaceutico Pfizer a organiza e lectura "Cancer, humamento y metodona pa stop di huma." Esaki a tuma lugar diaranzon siman pasa na Renaissance Convention Center.

Orador tabata Dr. Wong-Loi-Sing kende ta un specialista di pulmon. E anochi aki tabata un exito grandi mirando e publico cu a asisti y tambe nan participacion den forma di pregunta.

Den nos seccion di Bon Dia Salud, lo purba di trece informacion riba e actividad aki.

Con bo por pinta un camber den un dia



ORANJESTAD – En todo caso lo bo tin cu cuminsa tempran. Pero aki ta sigui algun tip cu lo por yuda bo caba di pinta un camber pa na momento cu solo baha.

1. Cubri e
Proteha e vloer y e mueblenan cu bo no por hala di unda cu nan ta, ya asina bo ta proteha nan di spat di verf. Pe vloer haci uso di tele embes di plastic, ya cu plastic lo por slip haci bo cay of haci e trapi cu bo ta para riba dje pa cay.

2. Cuminsa fresco
Verf no lo pega bon riba un muraya sushi, imagina mancha di dede, stof y sushi, haci uso di un paña of mop pa bo haci e muraya limpi. Haci esaki riba tur haltura y tuma bo tempo pa e ta bon haci.

3. Patruya na e rand
Kita tur e tapanan di e cosnan di coriente of cubri nan por completo cu tape si bo no kier pinta nan. Rand di bentana y porta y molding tur esaki nan



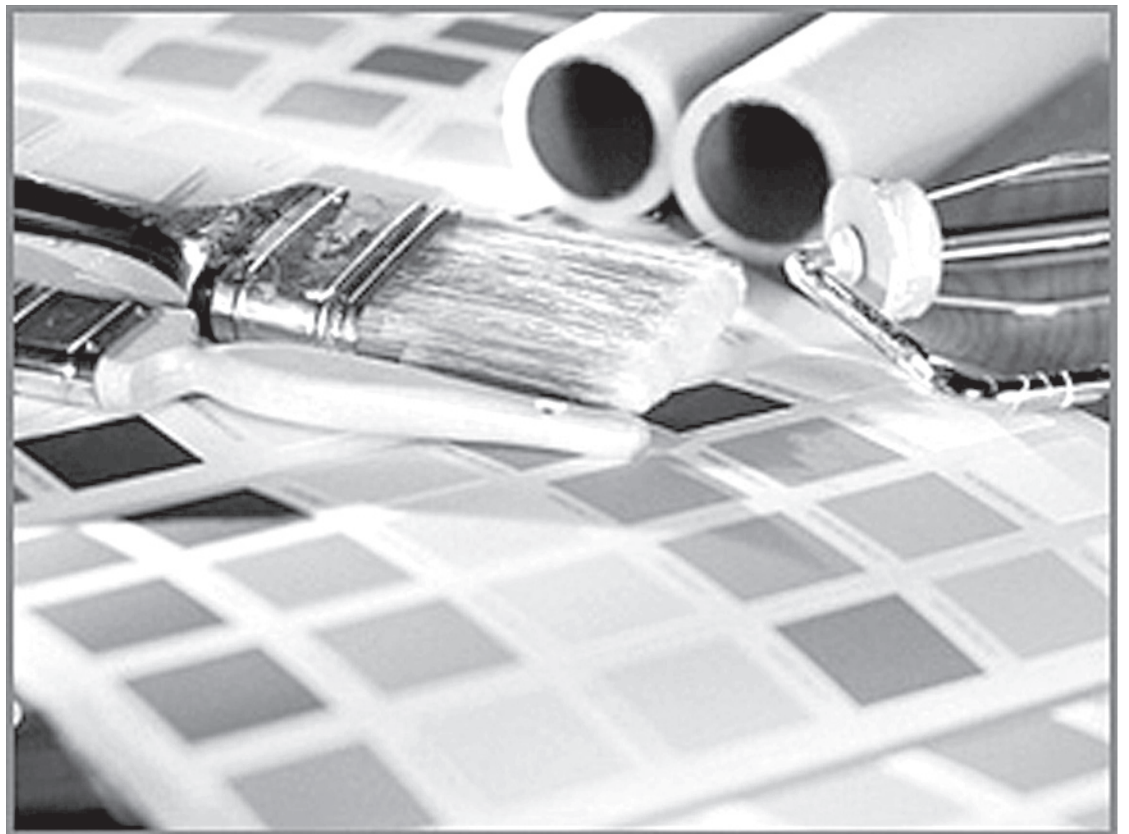
ta conta. Bo por te hasta haya tape special pa haci esaki y proteha e cosnan bou di dje.

4. Salta un paso
Tipicamente, pinta un muraya scur cu un color cla ta rekeri un un laag of dos di primer y por lo menos seis ora pa esaki seca. Busca verf special cu bo ta haya den e maraca di Benjamin Moore cu ta cubri mes ora mientras cu bo ta pinta e color cu bo kier.

Sigui lesa paginana 5

Continuacion di pagina 4







Si ta color cla riba cla bo por haci esaki sin mester di primer djis un bon calidad di verf.

5. Aplica bo mes

Busca tur e material necesario, manera cuashi, roller, spons y mucho mas. Di e forma aki bo por haci bo trabou den un solo biaha sin tin cu stop cada biaha pa bo bay busca loke cu bo falta. Pasa e prome man, laga esaki seca algun ora y despues pasa e di dos ma pa bota sigur cu e ta cubri manera cu bo kier.

6. Ruim op

Laba e cuashi y rollernan si bo kier haci uso di nan atrobe. Laga awa keda basha riba nan te ora cu e awa cu ta sali ta limpi. Serca e bleki di verf cu e resta bon pa e verf no seca ni basha si esaki mester cay.

7. No laga rastro

Tene un paña poco muha na man pa asina bo por haci verf cu spat limpi mes ora. Raspa y kita e pidanan cu keda pega riba vloer of plastic. Kita e tape na e rand y bo ta cla cu verf bo camber den un solo dia.



chat cu mente POSITIVO

Presenta pa Belquis Moreu. Irlandstraat #2, Tel: 588-9920 Fax: 588-4691
www.moreufacilitacion.com • mentepositivo@yahoo.com

Siman di Sabiduria

Un bon dia y un feliz siman. Di nos curazon nos kier a comparti cu bo e energia di amor, paz y felicidad pa asina hunto nos alcanza e paz colectivo. Ban papia paz y ban enfoca nos mes solamente riba e aspectonan positivo di bida.

E Semia di Sabiduria

E topico di awe ta algo diferente, tin situacionnan diferente ariba nos isla. Tin situacionnan cu nos no ta compronde. Nos mester di sabiduria, pakico cosnan ta pasa; busca pa compronde locual cu ta pasando den cada moment di nos bida. Pakico nos ta hasi locual cu nos ta hasi. E situacionnan cu ta na ordo di dia ta refleha cu nos ta rush pa tur cos, nos no ta para keto. E ora cosnan ta sosode pa pone nos para keto y puntra si ta bale la pena loke nos ta hasiendo, e sistema con nos ta bibando awe un dia. Tin hopi cosnan cu nos no ta compronde. Mi ta papia libremente, locual antes tabata sigur awor bo no por garantize, cosnan ta cambiando liher. E instabilidad aki ta causa nos pa pensa negativo. No perde cabes paso tin situacionnan den bida personal, den comunidad y na trabou. Tuma un momento pa para keto reflexiona dicon nan ta sosodiendo y con pa saca probecho di dje.

Cuanto cos ta pasando rond di mundo, bo por kies dos reaccion: sinti panico, ta pesimista y bisa mihor mi sconde y warda e storm pasa of puntra kico mi tin cu wak cu mi no ta para ta wak. Siman pasa nos a papia di e pelicula "2012" cu ta toca e profesianan Maya, pero cuanto otro civilizacion tin cu ta papia di un gran cambio cu humanidad ta bay pasa dor di dje. Cambio pa bira mas humano. Nos colega awe lo ta den competencia di tennis y no por ta den e programa. Un di e prome noticianan cu el a comparti via e-mail cu nos ta di "Heroes", un reconocimento di CNN di hendenan cu ta duna di nan tesoro, talento of tempo pa bienestar di otro.

Mi ta puntra mi mes, tur e accidentnan, e rebeldia di hubentud, parehanan cu ta kibra, si mi wak e pesimista mi lo puntra ta unda mundo ta bay. Of puntra kico mi tin cu wak di e situacionnan aki, kico nan kier demostra mi?

Nos sa cu hopi hende a papia di profesianan di cambio, pero con esaki ta bay tuma lugar?

1) Cambio den nos bida personal ta causa conmocion, paso nos no ta flexible pa esey. Nos bida ta acelera, esaki ta un cos cu sigur nos tin cu cambia; biba un bida mas na pas, mas relaha. Bo no sa kico e ansha aki ta bay ocasiona.
2. Ora cu algo sosode, prome cos cu nos ta pensa ta, ban huzga e situacion of e hende cu a ocasiona e. Awor, nos ta pone nos mes den e zapato di e persona cu ta causando tur esakinan pa nos por cambia? Nos mester realiza cu e cambionan den nos bida mester tuma lugar di otro manera.
Nos tin e ilusion cu locual cu a pasa cu esun ey, no ta pasa cu mi. Bo ta biba den e bubel ey, paso bo ta kere cu pasobra ba tuma tur e prevencionnan, cu bo e no por pasa. Ni cuanto prevencion a tuma, ora e perdida di trabou bini of cu bo haya sa cu bo pareha tin otro hende of cu bo yiu teenager ta cu barica, tur ta for di bo control.

Nan ta oportunidadnan pa nos sali for di e core core cu nos ta cai den dje. Wak pakico e cosnan ta sosode; ora bo compronde bo por hasi cierto cambionan. Cosnan ta pasa pa hasi nos consciente, bo ta para ta pone atencion? Abo por ta esun cu ta cause of esun cu ta pasa aden. Ta nos estilo di bida ta refleha den tur e cosnan cu ta pasando.
Nos ta bay sinta culpa of yora? Corda bo so no ta den e situacion aki. No pensa cu bo ta bo so. Hopi hende ta pasando den cambio. Cambio ta ora cu algo ta sosode cu bo no tabata spera; bida ta trece e cambionan. Tin hopi hende cu ta haya sa cu nan casa ta gañandonan, tin hopi hende cu ta perde trabou. Cosnan ta pasando asina drastico manera accidentenan di auto. Nos por culpa cu e logica e persona cu a ocasione, pero no, nos tin cu para keto. E accident ey nos no por evite cu reglanan di trafico si nos no cuminsa cambia nos accionnan. Rush, primi gasoline y causa accident.
Den relacionnan: realiza cu mi mester para keto y yena e bashi den mi y no busca otro hende pafo pa yena e bashi y laga mi famia sufri. Nos ta kere cu e yerba ta mas berde na e otro banda, pero no ta asina, ta yerba e ta keda.
Si ta trabou bo a perde, busca e oportunidad, busca trabou otro caminda.
Mucha jong ta bayendo of ta cai den otro, puntra kico ta pasando? Ban ta mas alerto. Nos tin cu para keto cu loke ta pasando rond.

E Bril Diferente

Aruba, un noticia positivo, varios bukinan di Jubi Naar a wordo entrega na Agustinus College. No un buki, sino 3 buki a wordo reparti. E bukinan aki a wordo duna na full un klas danki na sosten di Unoca, pa nan lesnan di lectura na papiamento. Tambe dos Arubianonan a gana "best female" y "best male" na un campeonato di Taekwondo na Suriname. Imagina bo, sigur tur e coachnan y full e team ta celebrando. Dia 4 di Dec. ta bay tin un Cross Fest, un evento pa baila pa 5'or di atardi. Esaki ta pa trece concientizacion ariba e malesa di cancer y ta organiza pa Koningin Wilhelmina Fonds.

Internacionalmente, Un noticia positivo ta cu CNN ta duna espacio na e programa "Heroes", cu ta tocante hendenan cu ta duna back door di yuda otro. Tin 10 finalista pa e award. Tin un persona cu ta piloto y ta fungi como tata di 47 huerfano na Indonesia. Tambe un mucha entrepreneur di 9 aña ta duna back durante e Holidays y el a dicidi di hasi fundraising y invita mucha di tur parti di Merca pa yude pa haya fondonan pa duna teddy bears na muchanan cu ta malo. Full su cas ta yen di teddy bears; e Pasco aki e kier duna back na muchanan cu ta malo. Te awor el a ricibi $700 den donacion y tambe el a haya $119 di un grupo di otro studiantenan.
Tambe mi ta corda ayera ora nos tabata core den auto, un mucha a baha for di un auto dilanti nos. Ta tin un yuwana mei mei di caminda y e mucha ta hala e yuwana pa auto no trap'e. Hopi biaha e muchanan aki kier siña nos un les y nos no ta scucha e muchanan cu ta bisa nos slow down, tin un cacho of pushi cu kier cruza. Nos tin cu realiza cu nos tin cu bay y para keto y realiza cu e cosnan chikito akinan di bida nos mester disfruta di dje. Pensa, kico ta e mensaje cu nos ta dunando na e muchanan, na e hobennan?

E Bentana di nos Bida

Ban papia un poco tocante solucion pa tur loke cu ta pasando rond. No obstante kico ta pasando, keda cu un mente positivo. E ta un reto pa hasi esaki den e momento.
Mi a haya un texto via e-mail cu ta di Joel y Victoria Osteen cu ta bisa: tin biaha nos dianan por ta asina yen cu nos ta lubida con fragil

Continua B/7

Continuacion di B/6

bida ta di berdad. Nos ta laga cosnan chikito drenta y horta nos pas y nos dicha. Ora algo no bay manera nos kier of hende primi nos boton, nos ta laga los di nos pas y nos dicha y e ta pone bo perde focus. E sucesonan di ultimo simannan ta pa nos para un rato keto, corda cu cada momento ta un regalo precioso. Si nos focus ariba e fout nos ta perde e oportunidad di wak e bunitesa di bida. No warda pa Pasco pa sera pas cu e ser keri, no warda pa un cumpleaños pa demostra un hende cuanto bo ta stime. Cada dia ta ireemplazable, bo a wordo regala poco tempo den e espacio akinan y con bo inverti den dje ta si bo ta disfruta di su frutonan of si bo ta tire afo. Duna balor na cada momento. Esaki ta e les cu nos ta hayando ultimo dianan. Locual cu bo ta wak y scucha den e momento aki ta importante.

Ayera ma soña cu un persona cu mi ta admira y respeta masha hopi mes y ami a aconseha e durante e soño. Manera un Maestro a yega di bisa, semper elogia e persona prome cu bo dune e conseho. Mi a bise, mi ta stima bo hopi, bo a traha duro henter bo bida pa forma bo reputacion, bo nomber, awor bo ta laga tur esaki bay; biba awe manera cu si awe ta bo ultimo dia. Bay y drecha e cosnan cu bo a kibra awor cu ta na tempo.

Nos no ta biba bida manera cu esaki por ta e ultimo momento; nos no ta biba balorisando e momento aki manera algo precioso y ireemplazable.
Un mensahe cu nos a lesa e siman aki: e ta papia di ta "Unshakeable". Ora bo ta enfrenta cu un problema, responde na un manera positivo. No drenta den panico of sinti amargura of duele di bo mes. Aunke e situacion ta fuerte y ta parce cu e lo por tapa ken bo ta, sa cu den e situacion aki tin un potencial inmenso cu por hasi cu nada por shake bo, move bo.
Nos ta kere cu ta nos so ta pasando den dje. E tempo cu a pasa caba no ta bin back. Corda aprecia bo sernan keri y laga resentimento bay. Pone prioridad na e hende en bes di material.
E organizacionnan tambe mester cambia nan filosofia, pasobra na ta pone hopi presion y exigencianan ariba e hendenan. E hende no por mas cu tur e presionnan cu nan tin y esaki ta pone cu hende no ta balorisa mas e aspecto humano.

Resumen y Dialogo

E noticianan di den siman ta pa pone hende para keto y reflexiona y puntra bo mes si bo kier sigui biba manera semper of slow down e ritmo y cuminsa aprecia locual cu tin balor di berdad. E cosnan aki ta pa nos saca algo positivo di nan.
Manera e storia di e mama di un teenager na Merca, e mucha a fayece door di cu un auto cu un persona manehando bou influencia di alcohol a dal e. E mama a focus tur su energia pa cambia e ley pa yuda y awor bo no por core ni cu un boter di cerbes den auto.

Nos cuerpo policial ta hasiendo un trabou duro y exigente mas nan ta ponenan check papel di auto. Pero kico ta logra si catch un hende sin un papel, por ehempel sin seguro, e ta bisa algo di e material. Si tin accident e material no por wordo drecha.

Pero con a para cu controla velocidad of e abuso di substancianan, manera alcohol y droga, cu ta costando nos bida di hende. Balor pa bida di hende, nos ta duna mas balor na material of na bida di hende? Ora hende, polis ta para den solo cayente pa controla papel bo ta sigurando e material pero no bida di hende.

Algo pa pensa ariba dje: pone atencion na e velocidad! Esun na wheel mester ta mas trankilo, mas calmo y coriendo na un velocidad cu e por reacciona. Esun tras di e wheel mester traha ariba dje. Nos tin cu bay paden, paden di e auto, con e hende ta sinti, kico e ta pensando, con druk su mente ta. Kico e tin den su mannan? Hende ta text message tras di stuur, unda bo atencion ta? Si un mucha core tras di un bala subi caminda, abo como conductor mester tin tino ariba caminda pa reacciona.
Nos cuerpo policial cu ta traha duro, laga nan tambe sinti bon y ta controlando algo cu ta salba bida. Controla velocidad, si e hende ta bou influencia of si e ta na celular of ta text message, bahe for di caminda.

Manera e señora na Merca cu a lanta MAD "Mothers Against Drunk Drivers" a hasi un gran cambio, nos tambe por hasi aki na Aruba.
Hasta piloto di avion ta haya nan mes distracted. Un piloto y su co-piloto, e control tower a perde contact cu nan pa 88 min. na Merca. Nan a pasa nan destinacion voorbij door di distraccion. Nan tabata bezig ariba laptops y a perde nocion di tempo y pasa e destinacion voorbij. Tecnologia ta distrayendo nos y nos ta perde nocion di e presente. Corda stop e distracionnan, esaki ta e mensahe pa e siman aki.

Afirmacion

"Cada dia den tur forma ami ta bira miho y miho, cada dia den tur forma abo ta bira miho y miho, cada dia den tur forma nos ta bira miho y miho, cada dia den tur forma bida ta bira miho y miho."

Dor di haci esaki tur dia, bo ta habri bo mes pa e regalonan di bida y finalmente bida ta cuminsa bay bon pa bo y tur cu ta rond di bo. CORDA mantene bo mente positivo.

Obranan di man pa Pasco cu ta costa poco y ta agradable pa traha

ORANJESTAD – Aki ta sigui algun idea facil y simpel cu bo por haci uso di dje pa decora bo cas of te hasta regala esnan serca di bo. Nan no ta costa mucho placa pero sin duda algun ta masha agradable pa traha y si bo haci esaki den grupo lo ta mucho mas agradable ainda.



*Krans di Jingle Bells

Bo tin mester mas o menos 100 mini jingle bells pa bo por traha e krans aki. Corta e haak di e hangel nan di paña di hero y haci uso di pliers pa bo duna e resto di hero un forma di circulo, pa asina e bira e base di e krans. Tape e puntanan hunto cu duct tape. Lora un pinta di un pida waya pa obra di man di 6 pia largo rond di e base pa segura esaki. Pasa e bell nan un pa un door di e waya y ora esaki rond di e base di e krans, di forma cu bo ta tapa e base di hero di e krans. Keda ripiti esaki te ora cu e base ta completamente cubri. Lora loke cu resta di e aya na e base pa asina bo tapa esaki. Agrega blachinan berde of otro decoracion di Pasco y un strik di sinta na unda cu bo por colga esaki.



*Label pa regalo di Pasco

Copia potret di Pasco di famia of di papel di regalo di Pasco. Corta loke cu bo a copia den e forma cu bo kier. Bo por laga lamina esaki pa e keda mas duro, of si bo kier hacie na cas mes bo por pega riba un pida carton. Ora cu bo caba cu esaki bora un buraco door di dje y pasa un pida hilo of sinta door di esaki.



*Decoracion di Pasco facil

Bo por traha boshi di e snowflake na aki ya haci uso di nan riba decoracion di Pasco of pone nan riba regalo pa cada hende ya asina bo ta caba di duna un toke special na bo regalo.



*Con pa traha e snowflake

1. Cuminsando for di e parti mey mey di e snowflake di waya, pasa un beat largo un cortico un largo na cada pia di e snowflake.
2. Haci uso di e mesun waya pa lora y tene e beat nan na e frame di hero, of pega nan cu lijm pa asina bo ta sigur cu nan no ta cay.
3. Paso un otro beat cortico y un largo mas y ripiti e paso number dos pa asina bo sigui traha e snowflake.
4. Caba tur pia cu un beat largo, pegando esaki cu lijm pa asina bo termina cada pia.
5. Pa bo por haci esaki colga lora un pida di e hero den forma di un loop pa bo por pasa sinta den dje.
6. Si bo kier haci uso di dje mes cos cu den e prome potret bo por cose riba dje of lijm esaki.

Continua B/9

Continuacion di B/8



*Pine Cone cu glitter pa tene carchi

Basha glitter silver den un baki. Traha cu un pida cada rato, pone un poco lijm riba e cone y cu un cuchara basha un poco glitter riba e pida na unda cu bo a pone lijm. Na momento cu e ta cla y seco, bo por hinca e carchi cu nomber den e pidanan pa asina decora na mesa na momento cu ta bay sinta come.



*Lora bo cookie di forma corecto

Paketa bo cookie cu un poco cos extra haciendo bo regalo luci mey mey di tur otro. Haci uso di un variedad di muffin cups, jingle bells y sinta di Pasco pa bo duna cada un di e cookie nan aki un toke special.

*Pretzel cubri cu chuculati

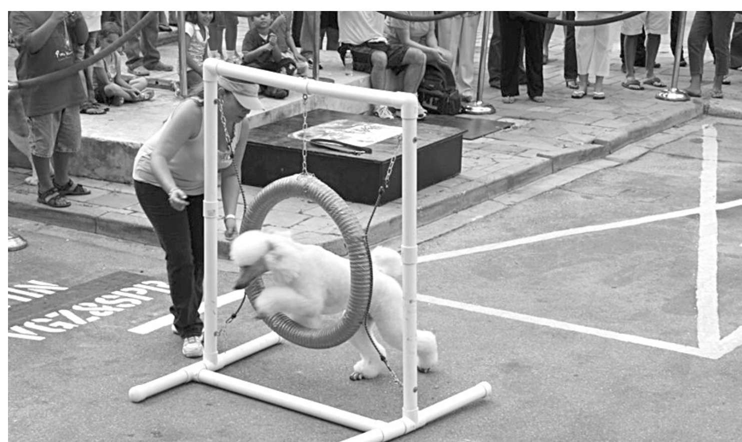


Smelt chuculati blanco y bruin separa di otro den un double boiler of un microwave. Dip un tercera parti di e pretzel den e chuculati y pone riba ax paper pa e seca. Lora nan den sprinkle of coco raspa. Loke cu tambe bo por haci ta usa e oro color di chuculati pa bo pone toke nan fini riba dje. Laga nan seca por completo prome cu bo pone nan den un tayo di glas pa sirbi nan.

BON DIA Aruba

The Next Top Dog na Island Extravaganza tabata 'Bestial'






ORANJESTAD - Cachonan di The Next Top Dog a surpasa tur expectativa. For di mainta trempan e participantenan tabata riba LG Smith Boulevard pa asina por a prepara pa competi den e prueba di agilidad. Pa 10'or en punto presentador di Bestial Shohaira Barnes da Silva a cuminsa cu e competencia di "The next Top Dog" cu ta forma parti di e tremendo evento di Island Extravaganza. Lady, e cacho di Happy Tails tabata special quest y a demostra na tur e participantenan con mester a domina su agility course. Participantenan a sigui uno tras di otro den un tempo record. Participantenan a haya 3 minuut pa por a termina e course. Sinembargo mayoria a logra esaki sin ningun problema. E participantenan mester a para cla riba e podium di Beneful pa despues scoge un obstaculo y sigui te ora cu a caba cu tur. Pa clausura e ruta, e cacho mester a regresa riba e podium di Beneful. Huradonan y amantenan di bestia tabata entusiasma pa wak con tur cacho a haci un tremendo papel. Pa prome biaha den historia, Aruba a experiencia un competencia di agilidad, pero mirando e calidad halto di training ta parce mescos cu esaki tabata algo cu ta haci anualmente. Huradonan sigur a laga sa cu tabata un tarea dificil y cu a scoge e cacho cu a haci e prueba di agilidad sin cadena y cu menos ayudo. Pa medio di www.bestialtv.com por a registra e votonan di Setar. Durante henter siman por a wak e porcentahe subi y baha. Setar a premia den e categoria chikito participante Halley como e cacho mas popular, cu a termina cu 40.5% di e votonan. Sheeba a keda elegi como cacho mas popular den e categoria grandi cu un total di 42.6%. Pa loke ta e resultadonan di e competencia di The Next Top Dog. Den e categoria chikito, Kokoro a logra di bay cu e titulo maximo di The next top dog, sigui pa Shuggy cu no a keda leu den punto. Sultan a keda na di tres lugar sigui pa Toro cu a bin cu fanatico completamente na cora. Halley a caba ultimo pero, no den e curazon di e personanan cu tabata presente. Aki doño di Halley a demostra di ta un "Top Owner" dor di sostene su cacho cu braza y sunchi despues cu Halley no a logra di realiza e recorido manera cu hurado tabata desea. Aki e teamwork y amor a prevalece. Esaki a duna un sensacion di orguyo y a yena nos cu emocion, paso ta esaki ta locual cu e cachonan merece, apesar di tur resultado. Un pluimpje grandi pa e doño di Halley.

Den categoria di cachonan grandi: Cherry a logra bay cu e grand titulo di "The next top dog". BB, e unico cacho Arubiano a logra postula su mes na di dos lugar. Boss, e cacho mas grandi di e competencia, cu ta pisa mas cu 80 kg a yega na puesto number tres sigui pa Bono, cu a pasa e ruta sin dificultad. Despues di un tremendo presentacion Sheeba ta yega na di 5 lugar. Purina a percura pa tur e participante y ganadornan haya nan cuminda di Beneful, cu ta e cuminda oficial pa agility dogs na Aruba. Island Extravaganza a regala tur e participante un bunita basket yena cu articulo special pa nos mascota stima. Nos flamante Miss Teen Leonella de Palm a haci entrega oficial di e trofeonan unico den forma di un weso. Bestial, Purina, Setar y Island Extravaganza ta sumamente contento den e forma cu e competencia a bay. Tur finalista a bay cas cu man yen y cu e pensamento cu nan cacho semper lo keda un finalistanan di The Next Top dog Island Extravaganza. Pronto un y tur por disfruta e show atravez di Bestial cu lo pasa esaki den su programa. Nos ta manda palabra di pabien na tur e finalistanan cu a haci un TOP job! Boso ta BESTIAL!!



Colegio San Antonio cu tremendo accion di gracia











SANTA CRUZ – En conexion cu nan celebracion di 50 aña, docente y alumnonan di Colegio San Antonio a organiza un tremendo accion di gracia, na unda cu nan a recauda un variedad di cos pa asina yuda esnan den necesidad den nos comunidad.

Manera cu nan mesun lema di e proyecto aki tabata bisa, 'Despues di 50aña di ricibi, Colegio San Antonio kier contribui'. Y sin duda algun nan a logra esaki ayera durante di henter dia cu un cantidad grandi di actividad.

Sigui lesa pagina 12







Continuacion di pagina 11

Den cura di school mes tabata tin un cantidad di actividad manera, dino jump. Muchanan sin duda algun a disfruta di esaki y tambe na momento cu Sint y Piet nan a pasa di bishita. Bar y cushina tabata bon surti y tur presente por a disfruta di cosnan masha dushi mes cu tambe a inclui bolo.
Comunidad a contribui masha hopi mes treciendo e paketenan cu nan a traha di comestible cu nan a trece pa asina yuda esnan den necesidad durante di e temporada aki. Hunto cu misa nan a haya un lista di famianan den necesidad y pronto tur esaki lo wordo entrega na nan.
E dia tabata bastante grandi mirando cu ambiente musica no a keda afo, tabata tin presentacion di Los Sobrinitos, Nos cu Nos, Gaita di School, Jeanedy y Edjean Semeleer. E tabata un gran dia di famia na colegio San Antonio cu a recauda fondo pa esnan cu tin mester di esaki specialmente den e temporada di fin di aña. Docentenan y alumnonan di Colegio San Antonio kier a duna un danki masha special na tur esnan cu a contribui cu e bunita causa aki.


























TRASH
BY RONCHI
NEW COLLECTION !
TRASH ON TV !!!
Dialuna Nov 30, Dec 7, y Dec 14
"Magia di Pasco" - 9'or di Anochi
Diahuebs Dec 3, Dec 10, y Dec 17
"Trash TV" - 9'or di Anochi
SYNTONIZA TELE ARUBA CANAL 13 TUR DIALUNA Y DIAHUEBS 9'OR PA MODA DI TRASH BY RONCHI !

BON DIA Aruba

Renaissance Marketplace a yama bon bini na Starbucks Coffee











ORANJESTAD – Probechando e publico grandi cu a bishita e evento di Island Extravaganza diasabra ultimo den Renaissance Mall & Marketplace, a probecha pa, den forma inoficial, haci e "soft opening" di Starbucks Coffee situa den Renaissance Marketplace net banda di Sushi Ya.

Cu e apertura aki no solamente Renaissance Marketplace ta amplia nan variedad di tienda y restaurantnan den nan mall, pero tambe ta yama bon bini na un concepto bon conoci internacionalmente. Starbucks Coffee tin un sucursal na Puerto Rico y na Bahamas, pues Aruba ta bira e di tres den Caribe pero e prome sucursal den e region aki di e marca mundialmente conoci.

Minister di Finanza y Utilidad, Ing. Mike de Meza a haci e apertura oficial hunto cu manager di Starbucks Aruba, esta Vivian Tromp. Starbucks Coffee ta ofrece mas o menos 14 asiento paden y 32 asiento pafor riba e terras y lo ta habri di 6 a.m. pa 10 p.m., cu un surtido completo di coffienan, cos dushi, cuki, sandwichnan y pasapalonan delicioso, ademas di ekipo y accesorionan di traha coffee na cas.



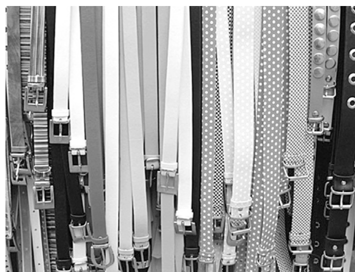


Organiza bo cashi den stapnan facil

E organizacion di bo cashi ta e clave fundamental pa acelera y facilita bo dianan. Si bo ta un hende hopi ocupa, bo ta core cu e muchanan henter dia, of bo ta pasa hopi tempo na cas, no tin nada mihor cu tin bo cashi na ordo.











ORANJESTAD – Tin biaha nos no sa con pa cuminza organize. Nos ta keda bisti e mesun cosnan paso nos no sa précis kico tur nos tin, of ta tarda hopi pa haye. Pesey lo ta bon pa bo organiza tur cos.

Aki tin algun consehito pa bo por visualiza henter bo paña, y haya loke bo ta busca, sea di dia of anochi y tambe sin importa e size di bo cashi. Generalmente ta bon pa hacie na final di cada temporada, pa asina hinca, saca y organiza e paña di e coleccion siguiente.

1. Tuma decisionnan y pone un banda loke bo sa cu bo no lo usa mas y regale. Bo por duna na instancianan caritativo.

2. Keepers! Esey ta e pañanan cu bo sa cu ta balioso pasobra nan ta vintage, pasobra bo ta kere nan lo bin bek of pasobra nan ta di Diseñadornan haute couture y nan loke keda cu nan balor. Ta fundamental elimina tur esnan cu ya bo no tin mester.

3. Clasifica henter bo paña den: Fall/Winter y Primavera/Zomer. Por ta lo bo pensa cu e regla aki no ta aplicabel na Aruba. Sin embargo tin paña y zapatonan cu semper bo ta usa mas den ultimo lunanan di aña, cu otro temporada. Pensa riba sweaters, carson di cuero of felpa y boots den fin di aña, compara cu shorts, blusa cortico y sandalia, den temporada di Carnaval y zomer.

4. Un bes separa, bo por tuma varios alternativa, si bo tin hopi espacio, bo por construi un cashi di primavera/zomer y un di fall/winter, tambe bo por wanta tur cos hunto y warda esnan cu bo no ta usa. Di tur manera e sugerencia aki bo por aplike den ambos caso.

5. Wak bo cashi for di pafor y determina e areanan caminda lo bo pone e paña segun su forma , si bo tin mas paña di winte cu di zomer, pone mas na alcance y facil pa haya.

6. Tin hopi manera di clasifica bo paña, pero esaki ta un manera facil y eficiente. Saca tur bo paña y cuminza clasifica e pa blusa, carson, short, saya, cocktail dress, bisti largo, cuero y jas. Despues individualmente cada clasificacion bo ta separa pa sport, casual y di bisti. Por ultimo clasifica pa color di esun mas cla pa esun mas scur.

7. Busca e hangers adecua pa cada paña. Tin hangers special pa blusa, carson y bisti cu lo wanta bo piezanan bon cuida. Si bo no tin hopi espacio, cumpra e hanger di plastico, no di palo.

8. Pone e paña cu bo no ta usa frecuentemente den plastic pa nan no susha of mancha. Specialmente e bistinan di anochi, cu no ta uza asina tanto. Cuida e cueronan, esakinan mester di hopi cuido, pero si bo tin sintetico, cubri nan den furo di plastic.

9. Cumpra bala di cedar cora Mericano, moth balls sin holor of spray anti moths, y pone nan den diferente area di bo cashi.

10. Pa bo fahanan ta existi algun aparato cu ta laga bo spaar espacio, pero ta super importante tene nan na bista pa tur bo conhuntonan, sea pa carson, pa saya di cintura halto of abao.



11. Si bo no tin un cashi apart pa zapato, of demasiado espacio, tin un producto bon accessible y practico, bo ta haye na Ebay of internet, nan ta cahanan di plastic, duro, resistente y transparent, caminda bo por warda zapato y di pafo bo por wak cua par tin den dje. Bo ta spaar hopi espacio y lo ta facil ora di busca. Tambe ta recomenda pa clasifica bo zapato pa: slof, plat, zapato di oficina, sandalia abao, sandalia halto, zapato pa bisti anochi, y boots. Bo por pone e diferente estilo di zapato bao di cada clasificacion di paña.

12- Cartera, tin di tur color y estilo, tin hangers cu bo por pone na un skina cu ta laga bo wak nan tur. Si bo pone nan riba otro, dificilmente bo por combina nan bon.

13- Accesorio; Ta hopi importante ora di duna e broche di oro na un conhunto: bo mester tene nan na bista. Ideal ta pa tin nan colga un banda di bo spiel y tambe tur bo armband, renchi y renchi di horea den un caha, cu porta y cashinan cu ta laga bo aprecia cada un di bo prendanan.

Pero tin diseño pa colga armband y coyar cu ta special pa esaki y ta bende nan tur caminda. Urba fitters tin un cu ta mustra manera un palo cu hopi taki. Nan lo keda bunita den bo camber!

Un guia special pa cumpra, drecha y cuida bo kerstboom



ORANJESTAD – E caricatura Charlie Brown a pensa cu un poco cariño mes lo yuda cualkier kerstboom, pero e tipnan cu ta sigui aki lo por haci cu bo Kertsboom lo por keda berde pa mas tempo y tambe luci mas miho den bo cas. E tipnan aki lo por yuda bo tene bo kerstboom berde te dia di tres rey.

***Cumpra bo kerstboom**

Prome cu bo sali cumpra e kerstboom pa bo cas, midi e haltura y hanchura di e espacio na unda cu bo ta bay pone esaki den bo cas. Idealmente lo bo tin di busca un kerstboom cu ta entre 6 pa 12 inch mas cortico cu bo dak di cas. Ora cu bo wak e kerstboom cu bo gusta, sacudi e un poco pa asina bo por wak si e blachinan ta keda na dje of no. pasa bo man riba e blachinan pa bo sinti si nan ta suave of no. Pidi esnan na e tienda pa corta mitar inch di e stam abou. Un corta asina por duna bo kerstboom dos pa tres siman mas di bida. Lo ta bon tambe pa pidi esnan na e tienda pa hinca e kerstboom den e net prome cu bo pone riba bo auto pa bay cas cune. Otro tip importante, pone e kerstboom di forma cu parti abou di e kerstboom ta dilanti di e auto pa asina evita cu biento ta bay cu mayoria di e blachinan.

***Drecha e na bo cas**

E cos mas importante ta pa bo mantene e baki di awa constantemente yen. Busca un pia pa kerstboom cu ta carga un gallon di awa y ta 20 inch di hancho. Nunca schaaf e partinan na banda di e palo pa asina e por fit den e pia, e laag pafo cu bo ta kita ey ta esun cu cual e kerstboom ta absorbe awa.

Yena e stand cu awa limpi y frieu. Tin hende ta recomenda un poco sprite of aspirin, pero no tin nada mas miho cu simplemente awa limpi y bon frieu. Mantene e net cu el a bin cune na e bom di e kerstboom, bo por sconde esaki cu e saya pa e kerstboom, ya dia cu bo ta cla pa tira esaki afo bo ta djis hisa e plastic aki.



***Cuida bo kerstboom**

Posesiona bo kerstboom leu di solo directo y fuentenan di cayente, manera luz fuerte. Controla e stand tur dia pa asina bo ta sigur cu e ta yen di awa y frieu. Si e awa baha demasiando hopi, bo lo ta haya bo ta saca e di e stand y corta un pida di dje atrobe pa asina e palo por sigui absorbe awa.





Kiwanis Club of Palm Beach ta concientiza riba uso di child seat

ORANJESTAD - Diabierna dia 20 di November, dia universal di mucha, miembronan di Kiwanis Club of Palm Beach Aruba a haci un accion pa concientiza riba uso di child seat na Arco Iris Kleuterschool y tambe na Chuchubi Kinderdagverblijf. Akinan nos miembronan, representantenan di cuerpo policial y tambe wit gele kruis a parti flyers na e mayornan, a informa tocante e importancia pa e uso di child seat y tambe pa muchanan menor di 12 aña sinta patras den auto.

Manera ya caba ta conoci, Kiwanis Club of Palm Beach por medio di Wit Gele Kruis ta haciendo entrega di child seats na famianan di menos recurso. Total pa e aña 2009, nos club lo contribui cu alrededor di 50 child seats cu e speranza cu esaki lo yuda proteha e muchanan. Cu e repartimento di flyers nos ta purba pa e mayornan ta mas conciente di e importancia di uso di un child seat y tambe e peliger nan ora no usa esaki.

Diabierna dia 27 di November, nan a parti flyers na Rayo di Solo Kleuterschool y Te Aworo Kinderdagverblijf na San Nicolas. Kiwanis Club of Palm Beach kier a gradici tur nos boluntarionan y sponsors cu di un forma of otro ta haci e proyecto aki posibel.





Setar a haya bishita di Magia di Pasco





ORANJESTAD – Diaranzon ultimo Setar tabata den un ambiente completo di e temporada di fin di aña. Gran parti tabata dor di e transmision en bibo di e programa 'Magia di Pasco.' Presentadornan Ivo Yanez y Xiomara Everon a entrevista varios invitado como tambe a goza hunto cu personal di Setar, di e presentacion en bibo di e agrupacion musical Gaita Nos Cu Nos.

Riba e combinacion di potret por aprecia varios momento alegre di e anochi, como tambe di e transmision di e programa cu ta pasa tur siman riba dialuna, diaranzon y diabierna for di 9'or di anochi atravez di TeleAruba.













Regalando entre otro crusero, placa, Nintendo Wii y credito tur siman…

Digicel ta lanza su campaña grandi pa fin di aña

Pa cada yamada di 3 minuut, cliente ta haya 30 minuut gratis!



ORANJESTAD - "Pa nos e temporada aki di fiesta ta tempo pa duna bek. Pesey nos ta cla pa cuminsa reparti regalo na cantidad", asina Wanda Broeksema di Digicel Aruba a enfatisa na momento di anuncia e campaña di fin di aña di Digicel. E compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, den Antiyas, den Caribe, Centro America y awor hasta den Oceano Pacifico a lansa nan campaña grandi di fin di aña. Den e campaña Digicel lo reparti cantidad di premio manera ta placa cash, biahe riba crusero pa 2 persona y lo rifa un Nintendo Wii y sin lubida un cantidad di credito na yamadanan gratis na clientenan. Pa participa ta masha facil, djis mester papia mas cu 3 minuut via bo celular di Digicel y ya bo ta den wega. E yamada por ta local of E campaña ta cuminsa mesora y sigui te cu dia 28 di December 2009.

Separa di premio, e campaña aki ta duna e clientenan Prepago mas minuut gratis na yamada. Pasobra ta cada 3 minuut cu e cliente papia na celular di Digicel, e ta ricibi e siguiente 30 minuut den e mesun yamada, completamente gratis. Pues, e cliente ta papia 33 minuut na su celular y e ta paga pa solamente 3 minuut.

Pero clientenan post pago tambe por participa. Nan lo mester bira un cliente nobo, of aplica pa e servicio di Free Nights & Weekends of mester renoba nan contract existente. Tambe ta recorda clientenan post pago cu pa nan participa, nan cuenta mester ta paga.

"Ken lo no kier gana tur e premionan aki?", asina e gerente di mercadeo di Digicel na Aruba a puntra.

"Nos ta cla pa cuminsa parti premio na cantidad, clientenan mester djis papia na nan celular y nan ta participa!" asina Wanda Broeksema a duna di conoce.



COSCULLUELA KIER PAZ ENTRE E REGGUETONERONAN



Riba e dia di e lansamento di su prome album, e artista apoda El Príncipe, Cosculluela a bisa y menciona algo masha importante cu e la saca di e buki di e celebrida Nicolás Maquiavelo (escritor) cu ta hiba como titulo di su mesun buki….Algo cu a hala masha atencion. P'e rapper loke ta funciona masha efectivo ta "uni y lo bo vence" esun cu "divide y vence". Su colegan cu e la invita na su fiesta cu a tuma luga den fin di siman den "The Arena @ Pier 10, na el Viejo San Juan" a coincide cu e tiramento di palabra den musica urbano ya bo no ta saca ningun probecho, ni sikiera como tactica pa atrea publico.

Pesey nan a papia riba e tiramento di palabra cu tin entre Eddie Ávila "Eddie Dee" y René Pérez di e grupo Calle 13, nan a sostene un amistoso dialogo cibernetico na luga di un guera "lirica" hinka den un nubia di insulto. Asina mes nan ta lamenta cu esaki a wordo interpreta pa prensa Boriqua como un enfrentamente. "Es una bendición para mí tener el apoyo de los reguetoneros de varios bandos, como se les podría decir. Es un junte (en el) que tú ves que, en el fondo, todos nos queremos apoyar", asina aki e artista Cosculluela. Cu su cancionnan ta sona masha duro mes y masha hopi hende manera neishi di fruminga cu tabata staciona n'e entrada di e sitio, e interprete di rap y hip hop a pasa riba e tapijt cora hunto cu su amigo Mexicano, e boriqua Zion & Lennox, Jowell & Randy, Kristian Bob, DJ Nelson y otro exponentenan di egenero urbano cu a briya riba e anochi aki…. E fiesta musical aki tabata programa pa 8'or di anochi







, peo esaki a start te cu 10'or di anochi y p'e ora ey ainda e super streya manera Ivy Queen, Tony Dize y otros no a ni yega ainda. "Respetamos a Eddie Dee y a René por igual. Se les aplaude lo que hicieron porque es con respeto. Pero hay que recordar que las canciones que René pegó en la radio al principio fueron de reguetón", esakitabata e declaracion di e conocido Zion. "Cuando nos nominan (a premios), somos uno: el género urbano, y no deberíamos tirarnos.

Queda demostrado que hablar como ellos lo hicieron, conociendo lo que es la evolución de nuestra música, es mejor que insultarse, pero hay que preguntarse para qué sirve que discutamos tanto esos asuntos", tabata palabranan di e conocido Lennox. "A veces la prensa ve rivalidades donde no las hay, y entonces las crean", e la añadi. Un opinion similar Jowell & Randy y Kristian Bob, ambos di e seyo discografico White Lion a duna di conoce mes cos, porcierto esakita e mesun seyo cu a uni Cosculluela y esun cu a inicia e carera di Calle 13. "Ellos (Eddie Dee y René) están demasiado duros los dos; son unos profesores. Si se quieren tirar, que se tiren, pero entiendo que ésa no fue la intención de ellos cuando se escribieron por Twitter y Facebook", asina aki e popular Randy a duna di concoe, cu a papia pa su compañero Jowell. Kristian Bob ta compornde cu "hende a cuminsa ascepta cosnan diferente y si e "issue" ta pa comercialisa reggueton, bop or ta commercial y alaves original plus haci e diferencia". "Cosculluela ta un ehempel", cu a haci echo e palabranan di Zoribel Fonalledas.

E ex reina di beyesa a asisti n'e evento cu su casa, Jorge Carlos Suárez p'e "Amistad cu e tin cu e artista" pa loke e ta gradico pa uni e rappernan y gradici nan pa nan colaboracion den etema "Calor y frío", dden e disco di balada pop did je titula "Adicción".

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Ta cancela concierto di "Fey" pa falta di publico













Fey t'e cantante Mexicano cu a purba di bolbe scenario musical cu su produccion nobo yama "Dulce Tentación". Un disco berdad cu e tin bao dib rasa un gira di conciertonan masha interesante cu e la start na Merca un par di luna pasa, pero esaki lamentabelmente esaki noa funciona manera e promotornan a pensa cu esaki lo a tuma, un direccion cu na luga di bay bon e la tuma un direccion un tiki fastioso…..pa cual e propio Fey nunca a spera esaki. Fey den e dianan aki ta na Argentina unda cu tabatin un concierto p'e programa den Luna Park, tur cos tabata programa pa dia 23 november tras di lomba. Pero esaki no a resulta factibel na cantidad di carchi di entrada, esaki a pone e promotronan pa sinta na mes y tuma e decision fuerte pa cancela e show aki. Pa loke nos a compronde a cancela e concierto berdad, pero e promotronan a dicidi di sigui si cu e show den un luga mas chikito ya cu unda cu esaki tabagta programa prome tabata demasiado grandi y e gastonan tabata tripel halto. Esaki lo a pone e promotornan den un sitacuin fastios financieramente e fecha pa esaki ta dia 8 y 9 december den e teatro "Atlas", esaki ta un un cuart menos cu e capacidad cu e sitio Luna Park unda hopi artista grandi a yega di presenta cu exito.









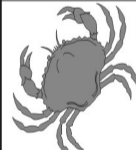
Aries
No laga bo reciente sentimento oportunistico haci bo sinti culpable. Bo tambe mag di yega na loke cu bo kier.



Tauro
Cambia bo plannan di viahe awe. Prijs y lugar pa viaha ta cambiando na bo fabor awe.



Gemini
Evidencia di un agenda scondi ta saliendo awe. Tuma e informacion cu bo tin y hiba esaki na esnan cu poder.



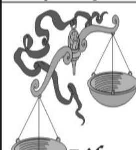
Cancer
Awe kizas lo bo tin di trata cu un situacion cu bo tin basta dia caba ta pone un banda.



Leo
E arogancia di otronan ta bahando awe. Ta contento cu abo si ta un hende cu tin bo prioridadnan na nan lugar.



Virgo
Ambicion saludable no ta aplicable unicamente den e situacion di trabou. Bo por haci esaki tambe den bo relacion amoroso.



Libra
Si nan interes diripiente ta haci bo sinti straño awe, lo ta un bon idea pa bo hala pia y pone atencion riba loke cu ta pasando.



Scorpio
Prepara bo mes pa bo ambicion cuminsa move lihe atrobe. Bo carera un biaha mas ta esun prome riba lista.



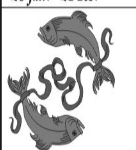
Sagitario
Un mente original lo duna bo e inspiracion cu bo ta buscando pa basta dia caba. Y lo bo logra loke cu bo kier sin duda.



Capricornio
No test bo stamina awe. Come bon, descansa suficiente y cuida bo curpa bo tin mester di esaki awe.



Acuario
No ta tur hende ta respeta disciplina mescos cu bo. Evita hende floho ya abo no tin di bay haci trabou extra pa nan via.



Piscis
Bo envolvimento den e situacion aki lo haci tur cos cana mas miho. Lo ta un bon idea pa bo haci esaki mas pronto cu ta posible

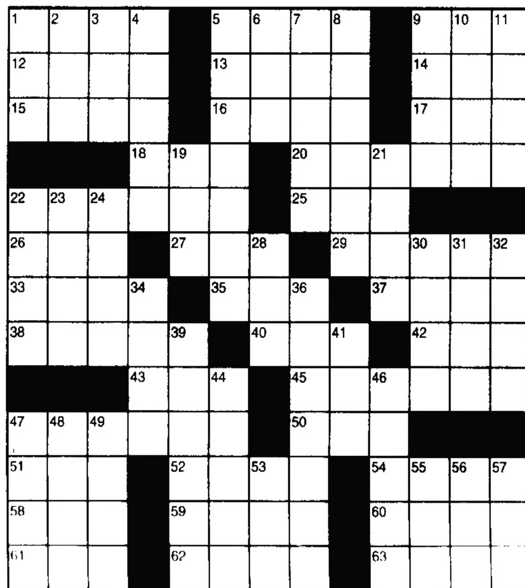
7

ACROSS

1. Floor cleaners
5. Insulting comment
9. Profession
12. October birthstone
13. Egg's shape
14. Turmoil
15. Feminine suffix
16. Hamlet, for one
17. Yule drink
18. "The Raven" poet
20. Wax candles
22. Swap
25. Train depot (abbr.)
26. Medical gp.
27. Not forward (abbr.)
29. Hangs ten
33. Small swallows
35. Goat offspring
37. One of Jacob's wives
38. Ford flop
40. Pad
42. R-V connection
43. Feel fluish
45. Straighten up
47. Husky
50. Sparkly stone
51. Rowing device
52. Movie pig
54. ___ bearing
58. List-ending abbr.
59. "___ the Rainbow"
60. Great Lake
61. Librarian's utterance
62. Hairdo holders
63. Hollow swamp grass

DOWN

1. "Simpsons" bartender
2. Choose
3. Caress
4. Took a catnap
5. "10" beauty (2 wds.)
6. Actress Gardner
7. Talks noisily
8. Sheep cries
9. Tarzan's love
10. Perfume
11. Moors
19. Above, anthem-style
21. Singer Simon
22. Army camp
23. Surrounded by
24. Criticizes
28. ___ and vigor
30. Relaxation
31. Fortune
32. Avoid
34. Broil
36. Perils
39. Portugal's capital
41. Golfer's need
44. Depart
46. Yellowish color
47. Gardening tools
48. Sworn promise
49. Curved structure
53. Gamble
55. Have being
56. Tell untruths
57. Spearheaded



Solution on page 141

SUDOKU PUZZLES



9	6		3					8
		7		6	2			5
			7	9			2	
	7		8		6	5		2
	3	8				4	1	
2		1	4		9		6	
	9			8	1			
3			9	5		7		
1					3		4	6

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

9	6	2	3	4	5	1	7	8
8	4	7	1	6	2	3	9	5
5	1	3	7	9	8	6	2	4
4	7	9	8	1	6	5	3	2
6	3	8	5	2	7	4	1	9
2	5	1	4	3	9	8	6	7
7	9	4	6	8	1	2	5	3
3	2	6	9	5	4	7	8	1
1	8	5	2	7	3	9	4	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Kiewiet

Botica na warda



Oranjestad:
Botica Kibrahacha
San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



1Maasdam
1 Artemis
1 Adventure of the Seas
1 Freewinds

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Plataforma di Personanan cu Limitacion cu caminata di concientizacion diaranzon awor

ORANJESTAD - Plataforma di Personanan cu limitacion cu ta un plataforma cu ta traha pa e derechonan di personanan cu limitacion.

E Plataforma ta consisti di tur e instancianan cu ta traha cu personanan cu tin un of otro limitacion. Favi, Funari, Fepo, Sonrisa, Scout Sonrisa, Stichting Voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba, Ambiente Feliz, Fundacion Autismo, FICAP, Fundacion mi por y cu sosten di Atha y Cede Aruba ta trahando pa e derechonan di personanan cu limitacion wordo teni na cuenta.

Si bo wak cuanto di nan derechonan no ta wordo respeta diariamente ta hopi di lamenta, un ehempel ta cu hopi hende ta parkeer na unda tin un sign di handicap y no ta tene cuenta cu si un otro cu no por cana mester di dje asina nos por sigui wak cu nos kier pa tur hende wordo teni na cuenta pero casi ningun di e tiendanan of establecimento nan ta adecua pa rolstul of personanan cu problema visual. Nos por sigui menciona mas y mas ehempel.

En conexion cu e dia international di personanan cu limitacion. Dia 2 di December Plataforma lo tin un caminata di concientizacion cu ta cuminsa y termina na Club Caiquetio caminda lo tin un anochi di nominadonan y tin Paranda ta nos cu lo deleita nos cu nan dushi musica. Plataforma kier invita tur personanan cu kier bin cana bin y join e bunita dia aki. Carchi ta obtenibel na Sonrisa na Pavia tel 583-6297 of dia di e caminata na Club Caiquetio.

Apenas algun dia despues di coronacion…

Miss Aruba 2009 a realiza su prome sesion di potret



ORANJESTAD - Como parti di su preparacion pa e certamen di Miss Universe, ya e preparacionnan necesario ta tumando lugar y asina poco poco Priscilla Lee ta cuminsa for di awo caba e diferente etapanan cu e mester pasa pa asina participa na e certamen di Miss Universe 2009. Un team cu personanan full capacita riba nan ramo lo dedica na Priscilla y asina dune e guia y atencion riba tur aspectonan primordial awor aki.

Pa su promocion tanto local como internacional Priscilla a pasa dor di e wowonan di e lens magico di e fotografo Luis Mejia bow direccion di Endy Croes. Nos ta sigui di acerca e pasonan di Priscilla pa su preparacion pa e certamen di Miss Universe 2010.





DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Duo Xtreme MTB Aruba 2009

C/4-5

INTERNACIONAL

Informe: Cantidad grandi di Albino buscando refugio pa miedo di atake riba nan



C/13

LATINO

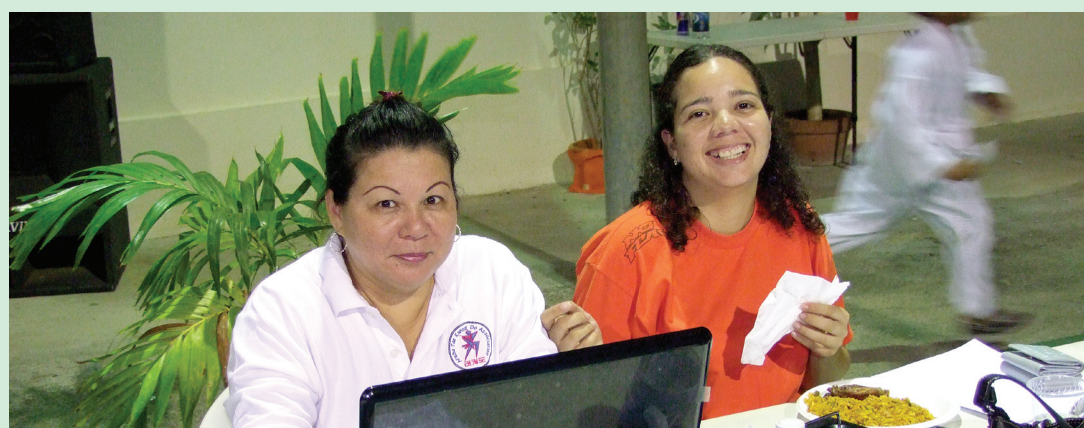
Votaciones en Honduras transcurren con normalidad

C/11

Resultado campeonato organiza pa Estrella Taekwondo en coneccion cu ASU Olimpiada







SANTA CRUZ- For di Estrella Taekwondo, organizadornan di e campeonato di taekwondo en coneccion cu e ASU Olimpiada nos a haya e siguiente resultadonan di e campeonato. E campeonato a tuma lugar na Club Estrella diasabra ultimo cuminzando den oranan lat di atardi y terminando den e prome oranan di anochi. Nos por bisa cu un publico bastante grandi a acudi pa apoya e hobennan cu ta practicando nan deporte faborito.

Continua C/2-3

BON DIA Aruba

Mas di Taekwondo Estrella ASU Olimpiada







Nos a mira varios bon prospecto y nos ta spera cu e hobennan sigui cu e mesun entusiasmo cu nos a mira nan diasabra anochi.

Pool no. 1 Oro – Justin de Mey / Estrella TKD
Silver – Carlito Perez / San Nicolas TKD
Brons – Ashwar Kelly / Washingto TKD
Pool no. 2 Oro – Javaughn Everon / Washington TKD
Silver – Arturo Verhoeds / Estrella TKD
Pool no. 3 Oro – Lorcan Sancez / Tiger TKD
Silver – Diego Frank / Crotalus TKD
Brons – Rick de la Rosa / Carribbean TKD
Pool no. 4 Oro – Xavier Morales / Noord TKD
Silver – Rachid Canhigh San Nicolas TKD
Pool no. 5 Oro – Dustin Perez / San Nicolas TKD
Silver – Isaac Soto / Estrella TKD
Pool no. 6 Oro – Jezuel Dubero / Caribbean TKD
Silver – Christiaan Wilson / BB TKD
Pool no. 7 Oro – Kiandra Jaramillo / Noord TKD
Silver – Damaris de la Rosa / Caribbean TKD
Pool no. 8 Oro – Rayenne Barry / San Nicolas TKD
Silver – Damaris Tromp / Crotalus TKD

Pool no. 9 Oro – Sean Marthenbourough / Tiger TKD
Silver – Jadon Meija / Caribbean TKD
Pool no. 10 Oro – Lucy-Ann Wouters / Estrella TKD
Silver – Nikita Frank / Crotalus TKD
Pool no. 11 Oro – Adrienne Kelly / Caribbean TKD
Silver – Genesis Carty / BB TKD
Pool no. 12 Oro – Derrick Martinez / Washington TKD
Silver – Aishel Ramos / Estrella TKD
Pool no. 13 Oro – Soraine Leonard / San Nicolas TKD
Silver – Denis Rafael / Noord TKD
Pool no. 14 Oro – Angelo Rodriquez / Tiger TKD
Silver –Rai Roga / BB TKD
Pool no. 15 Oro – Carrie-Ann Tecla / Noord TKD
Silver –Giandra Bergen / Washington TKD
Pool no. 16 Oro – Nelson van Pelt / San Nicolas TKD
Silver – Brandon Oduber / Tiger TKD
Pool no. 17 Oro – Roderick Wouters / Estrella TKD
Silver –Joshua Gayoso / Crotalus TKD
Pool no. 18 Oro – Giovanni Giel / Crotalus TKD
Silver – Joel Kayzer / Estrella TKD
Pool no. 19 Oro – Dilan Croes / Estrella TKD
Silver – Isaq Lake / San Nicolas TKD
Pool no. 20 Oro – Fausha Hazelhoef / Tiger TKD
Silver – Melinda Salvidar / Noord TKD
Pool no. 21 Oro – Ghennilay Tromp / Noord TKD
Silver – Gardine Carty / San Nicolas

Pool no. 22 Oro – Hose Juaquin / Washington TKD
Silver – Hendrik Abreau / Caribbean TKD
Pool no. 23 Oro – Alex Fernandez / Caribbean TKD
Silver – Joshua Hoek / San Nicolas TKD
Pool no. 24 Oro – Vladimir Kock / San Nicolas TKD
Silver – Enrique Merrs / Estrella TKD
Pool no. 25 Oro – Naoimi Hazel / San Nicolas TKD
Silver – Juvien Winterdaal / Caribbean TKD
Pool no. 26 Oro – Keith Cayama / Caribbean TKD
Silver – Andres Rasmijn / Washington TKD
Pool no. 27 Oro – Jada Meija / Caribbean TKD
Silver – Carrie-Ann Tecla / Noord TKD
Pool no. 28 Oro – Josmar Wever / Noord TKD

Sigui lesa C/3

Continuacion di C/2





Silver – Elvis Maduro / Estrella TKD
Pool no. 29 Oro – Shurendly Powell / San Nicolas TKD
Silver – Shane Pappers / Tiger TKD
Pool no. 30 Oro – Thais Rodriquez / Estrella TKD
Silver – Aleyska Lake / BB TKD
Pool no. 31 Oro – Brian Chica / San Nicolas TKD
Silver – Michael Koolman / Estrella TKD
Pool no. 32 Oro – Erica Barry / San Nicolas TKD
Silver –Jacqueline Boekhoudt / Estrella
Pool no. 33 Oro – Michelle Dubero / Noord TKD
Silver –Nayline Escobar / Washington TKD
Pool no. 34 Oro – Chris Vrolijk / Washington TKD
Silver –Arlindo Camara / Noord TKD

Pool no. 35 Oro – Daily Renfrum / Estrella TKD
Silver – Aaron Albaran / Seleccion
Pool no. 36 Oro – Jean-Claude Croes / Estrella TKD
Silver – Hezus Manzueta / Washington TKD
Brons – Gilmer Angela / Tiger TKD
Pool no. 37 Oro – Richard Jones / BB TKD
Silver – Franchesko Peterson / Tiger TKD
Pool no. 38 Oro – Nigel Ras / Seleccion
Silver – Shivarro Hazelhoef / Tiger TKD
Pool no. 39 Oro – Raymond Rasmijn / Estrella TKD
Silver – Pedro Gomez / Tiger TKD
Pool no. 40 Oro – Leonard Janga / Seleccion
Silver – Junni Jansen / Tiger TKD

Estrella Taekwondo como organizador a entrega un trofeo na tur scol participante. Esaki ta un estimulo pa tur scol sigui participa. Scolnan cu a participa tabata Noord Taekwondo Center; San Nicolas Taekwondo Center; Caribbean Taekwondo Institute; Tiger Taekwondo Academy; BB Taekwondo Center; Crotalus Taekwondo; Washington Taekwondo y Estrella Taekwondo.Tambe Estrella Taekwondo kier reconoce 4 referee internacional di Aruba, cu ta miembro di World Taekwondo Federation, cu semper ta coopera na nos campeonato.Pa nan tambe tin un trofeo pa nan participacion: Kwan Yang Nim Chaco Cornelio, Master Eric Barry, Master Moises Dumfries y Master Augie Tromp.

TROFEONAN PA:

MIHOR ATLETA FEMENINO INFANTIL: Ghennylay Tromp / Noord TKD Center.
MIHOR ATLETA MASCULINO INFANTIL: Lorcan Sanchez / Tiger TKD Academy.
MIHOR ATLETA FEMENINO HUBENIL: Thais Rodriquez / Estrella TKD Center.
MIHOR ATLETA MASCULINO JUVENIL: Richard Jones / BB TKD Center.
BEST TEAM: 2° LUGAR: Estrella TKD Center y 1° LUGAR: BB TKD Center.



Duo Xtreme MTB Aruba 2009





ARASHI- Diadomingo 22 di november a tuma lugar un competencia extreme di mountain bike den pareha cu a cuminsa pa 7'or mainta na Arashi. Un evenemento cu pa prome biaha a wordo organiza asina intenso y extremo cu a tuma varios luna di preparacion caminda coredornan di mountain bike mester a bataya den pareha riba un ruta di 60km hopi duro y tecnico pa asina por a cay den premio.

E evenemento a resulta di ta un exito rotundo caminda cu 69 coredor a start, solamente 9 persona a keda sin termina y 4 persona a keda descualifica.Meta tras di e evenemento aki ta pa organiza un evenemento anual caminda cu nos ta yuda eleva y stimula e deporte di "Mountain Bike" na Aruba. Mountain bike na Aruba ainda lo mester haya su reconocimiento ya cu internacionalmente e deporte aki ta conta cu varios competencia di nivel halto.

Dia 13 di December lo tuma lugar e "Duo Xtreme" na Corsow y no tin duda cu despues di e careda di diadomingo ultimo cu Aruba lo ta bon representa.

Tribal Cycling Club kier a felicita tur e coredornan cu a persevera y e ganadornan cu nan logro cu sigur sigur no tabata uno facil.

Na final Tribal Cycling Club kier a gradici tur sponsor y voluntario cu ta kere den e deporte y a haci e evenemento aki uno exitoso.

Sigui lesa pagina 5





Receta di Maria ta den Cushina

MMM

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Berdura ku un smaak Navideño

1 bloemkool of 1 sako di berdura di e marka "Norpack"
1 saco di 8 oz keeshi "Sargento"
1 paki di bread- crumbs
1 Paprika cora
1 reepi Manteca margarine gesmelt
2 cup di ham di Pasco korta chikito- chikito

Pone e berduranan de un schaal ku por bay den forno Cushina e berduranan pa 15 min
Laga e berduranan scuri tur e awa
Hasa e berduranan light den e manteka gesmelt
Bruha e ham den dje
Tape ku e sauce di keeshi
Strooi bread crumbs y parika ariba e sauce
Pone den broiler ariba 350 grado
Lage bao di grill te ora e hanya un color bunita

Sauce di keeshi: traha un roux
1 reepi mateca gesmelt.
Laga e manteca keinta I bruha 2 cuchara di hariña den dje.
Lague los for di e wea.
Pone 1 cup di bouillon den dje y traha un papa di djé.
Pone keeshi, mustard y worchestershire sauce.

Maria Juddan- Petit
GSM: 592- 3609

Bon Appetit!

Continuacion di pagina 4

Mas di Duo Extreme MTB





Danki na: Colombian Emeralds, Aruba Wieler Bond, Victoria Bottling Co., Aruba Bank, Setar, All Safety Wear, Hard Rock Cafe, Marina Pirata, La Cabana, Playa Linda, Westin, Senor Frogs, Bright Bakery / Healthy Living, Probody Supplements Aruba, Pro Care Services N.V., Arulaser Services, Cheri Quad & Bike Rental, Fruteria Virgilio, Tribike, Lions Club Aruba, Every Aruba Events, Valero Volunteers, Alumnonan di Colegio Arubano, Voluntarionan individual, Cuerpo Policial, Emergency Response Brigade Aruba, Emergency Medical Services Aruba, Gomez Services, Timekeepers.



Duo-Xtreme MTB Aruba 2009

ARASHI

Date: November 22, 2009

COMPETITIVE

Team #	#	Full Names	Team/ IND	Time	Place
4	10	Victor Vrolijk	TCC	3:02:21	1
	11	George Winterdal	TCC	3:02:21	1
3	7	Alexander Robert	TBT	3:12:01	2
	8	Lucien Dirksz	ACT	3:12:01	2
2	4	Ignar Bareño	TCC	3:27:18	3
	5	Jean C. Ras	IND	3:27:18	3
8	19	Gino Hodge	ACT	3:44:02	4
	20	Michel Roos	ACT	3:44:02	4
5	12	Geert Korf	IND	3:53:25	5
	14	Edwin Hofma	IND	3:53:25	5
1	1	Gert van Vliet	TBT	4:04:13	6
	2	David Flanegien	TBT	4:04:13	6
6	15	Rene ten Thije	DBC	4:12:32	7
	16	Edwin Hekman	DBC	4:12:32	7
7	17	Barri Bakker	Dasia Curaçao		DQ
	18	Rob Westerink	Dasia Curaçao		DQ

SPORTIVE

Team #	#	Full Names	Team/ IND	Time	Place
4	129	Brian van Romondt	DBC	3:56:31	1
	130	Nick Erasmus	DBC	3:56:31	1
7	136	Jan van Haren	TBT	4:05:43	2
	137	Rene Franken	CCB	4:05:43	2
8	138	Paul Vandormael	DBC	4:06:17	3
	139	Garl Heymans	DBC	4:06:17	3
9	140	Maurice Linssen	DBC	4:06:36	4
	141	Osmar Bakmeyer	DBC	4:06:36	4
6	134	Lex Burgmans	DBC	4:36:21	5
	135	Piet Boots	DBC	4:36:21	5
3	127	Roderick Arends	TCC	4:36:40	6
	128	Omar Tromp	TCC	4:36:40	6
12	146	Mark Tromp	TCC	5:10:39	7
	147	Remigio (Joss) Rasmijn	TCC	5:10:39	7
13	149	Robert Bisslik	IND	5:10:50	8
14	152	Jofren Krozendijk	IND	5:10:50	8
15	153	Anthony Brouwer	TBT	5:41:06	9
	154	Edward J. Marchena	IND	5:41:06	9
2	122	Alexander Kock	IND	4:20:46	10
10	142	Jeff Lopez	CCB	4:44:05	11
1	120	Leo Maduro	CCB		DQ
2	123	Marc Arends	TCC		DNF
5	131	Giovanni Croes	WEB		DNF
	132	Oswald Tromp	WEB		DNF
10	143	Alex Tromp	CCB		DNF
11	144	Gilbert Dijkhoff	CCB		DNF
	145	Shannon Lewis	CCB		DNF
13	148	Roderick Bisslik	IND		DNF
14	150	Rowin Bisslik	IND		DNF

LADIES/ Mix

Team #	#	Full Names	Team/ IND	Time	Place
1	91	Zaida Every-Everon	TCC	4:13:02	1
	92	Mervin Thiel	TCC	4:13:02	1
2	93	Shariska Winterdal	ACT	6:19:26	2
	94	Rose-ann Ruiz	IND	6:19:26	2

BEGINNERS MEN

Team #	Team #	Full Names	Team/ IND	Time	Place
3	209	Omar Lanoy	C. D. ELMAR	1:31:19	1
	210	Rayon Henriquez	C. D. ELMAR	1:31:19	1
4	211	Egbert Paesch	C. D. ELMAR	1:32:46	2
	212	Jason Colina	C. D. ELMAR	1:32:46	2
2	205	Geremy Arendsz	TCC	1:34:52	3
	206	Giovanny Wernet	IND	1:34:52	3
7	219	Jairo Croes	IND	1:37:20	4
	220	Victor Tromp	IND	1:37:20	4
1	201	Pierre Wever	IND	1:44:29	5
	202	Francis Henriquez	TCC	1:44:29	5
5	213	Luigene Eduarda	C. D. ELMAR	1:55:39	6
	214	Jair Colina	C. D. ELMAR	1:55:39	6
8	124	Jairo Dania	TCC	2:13:04	7
	125	Minister Dr. Richard Visser	IND	2:13:04	7
6	215	Luis v/der Linden	IND	2:27:46	8
	216	Caesar v/der Linden	IND	2:27:46	8

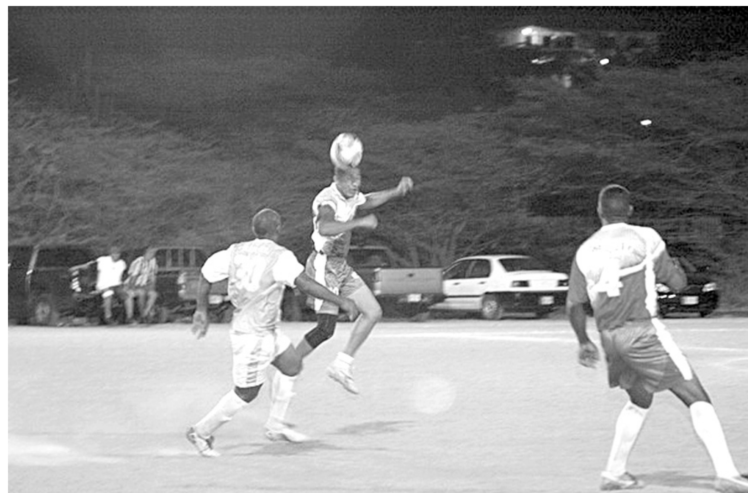
BEGINNERS LADIES/MIX

Team #	Team #	Full Names	Team/ IND	Time	Place
1	207	Angelique de Vries	IND	2:08:18	1
	208	Eugene Dirksz	IND	2:08:18	1
2	217	Anushka Rodriguez	IND	2:26:00	2
	218	Marissa Kelly	IND	2:26:00	2
3	203	Rebecca Maduro	TCC		DNF
	204	Raquel Wester	IND	2:22:18	DQ

BON DIA Aruba

Cu dos gol di Aison Parra

Deportivo Nacional ta titula campeon den Fedeveta 40 Plus





P A R A D E R A - Diasabra anochi ariba un veld di Caiquetio yena di fanatico, e campeonato di futbol Fedeveta temporada 2009 a yega su final.

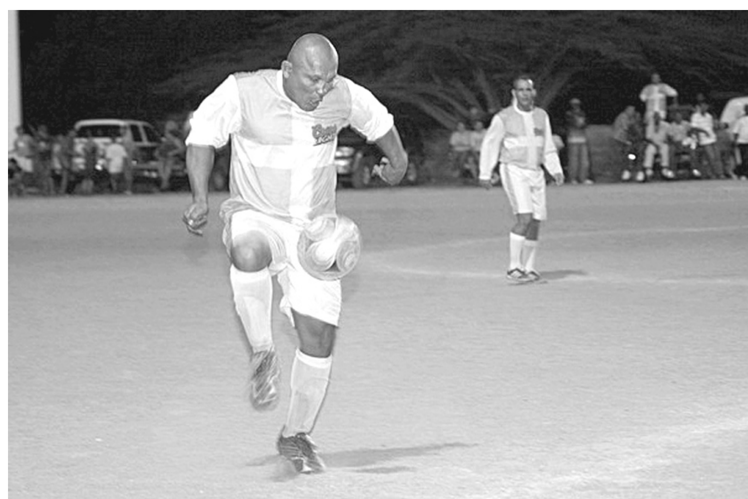
E hobennan di 40-Plus a sera a campeonato na unda prome a hunga pa e Copa 5, na unda Inter a derota Independiente Hooiberg 3 - 0 y asina termina na di cinco lugar.

Despues a sigui cu e partido pa di tercer y cuarto puesto entre e caymannan di Rooi Afo y e equipo di Roma, den un bon wega Rooi Afo ta gana Roma 1 - 0, pa asina keda na di tercer lugar.

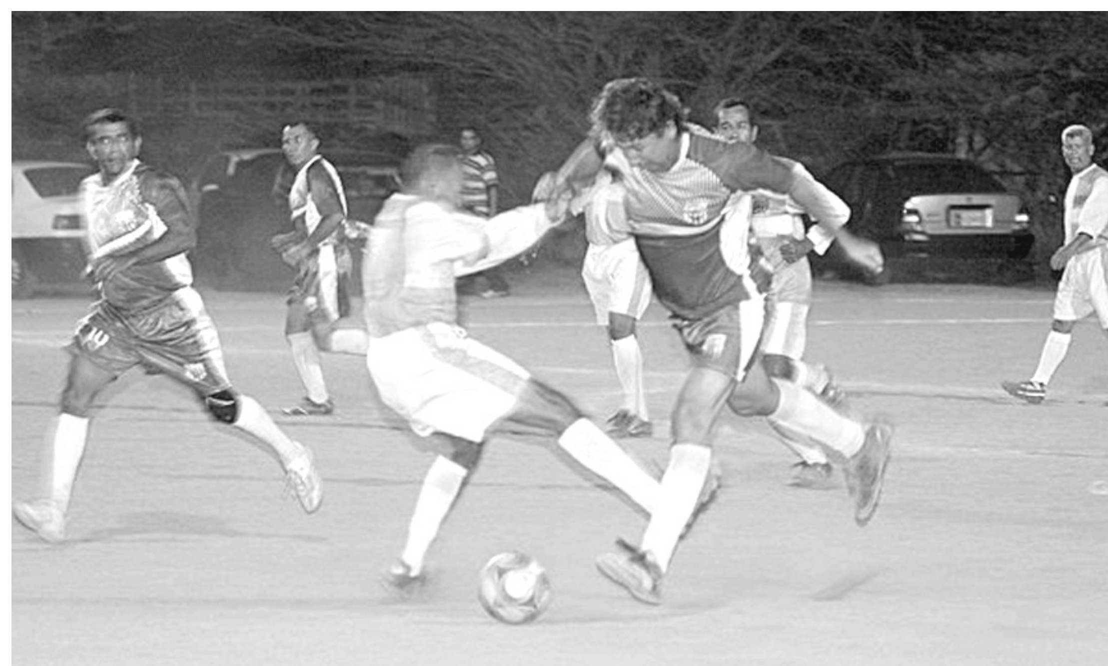
Mester bisa si cu Roma tabata e mihor equipo ariba tereno y a sa na crea varios oportunidadnan di gol den e wega, pero nan no a sa na probecha di esakinan, encambio Rooi Afo a hunga ariba e counter, a anota su gol na e momento mas oportuno. E anochi a clausura cu e gran final cu a bai entre e equiponan di Deportivo Nacional y Caravel, un final hopi anticipa.

Sigui lesa pagina 7







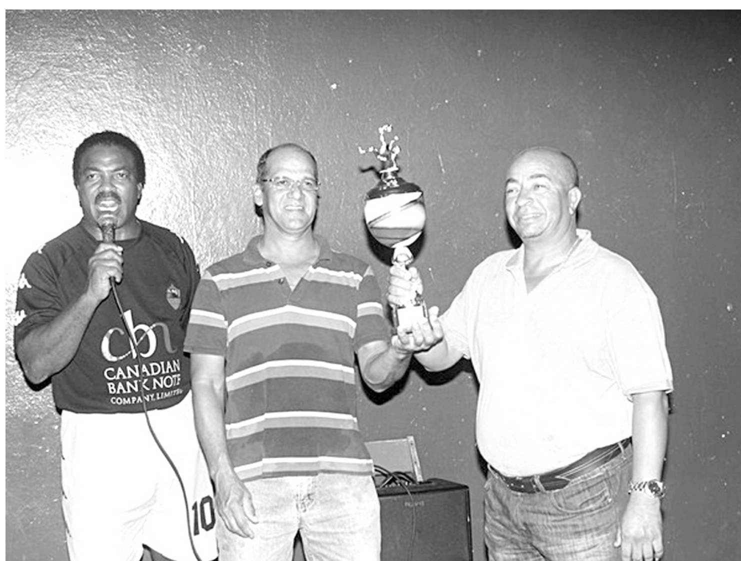


Continuacion di pagina 6

Den e prome tempo nos a mira un wega hopi parew, tur dos equipo tabata defende y ataka bon, e delanteronan di ambos equipo no a haya mucho espacio pa crea oportunidadnan bon di gol, mirando e marcacion stricto di parti di e defensornan, asina e wega a bai aden 0 - 0.

Den e segundo tempo, Deportivo Nacional a sali brabo na unda na di 8min den e di dos tempo, e bolante central di , Aison Para ta score e gol di bai ariba pa asina duna su equipo e ventaha di 1 - 0 den e final aki, dos minut despues di e prome gol tabata Aison Parra, un biaha mas, kende no ta pordona y ta anota su di dos gol di e anochi pa 2 - 0.

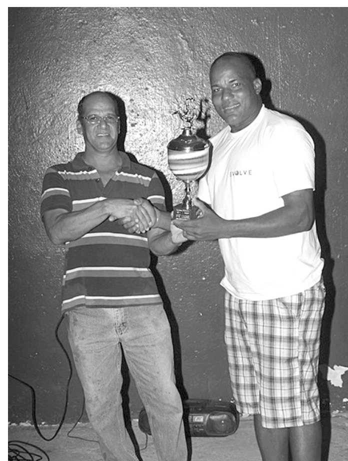
Tur cos tabata mustra cu Caravel no lo bini bek den e wega, mirando e defensa solido di Deportivo Nacional. Despues di e pitaso final, henter e fanaticada di Noord a subi tereno pa asina celebra cu e campeonnan. Un pabien na Silo Brete y Deportivo Nacional 40-Plus como tambe na e equipo di Caravel.



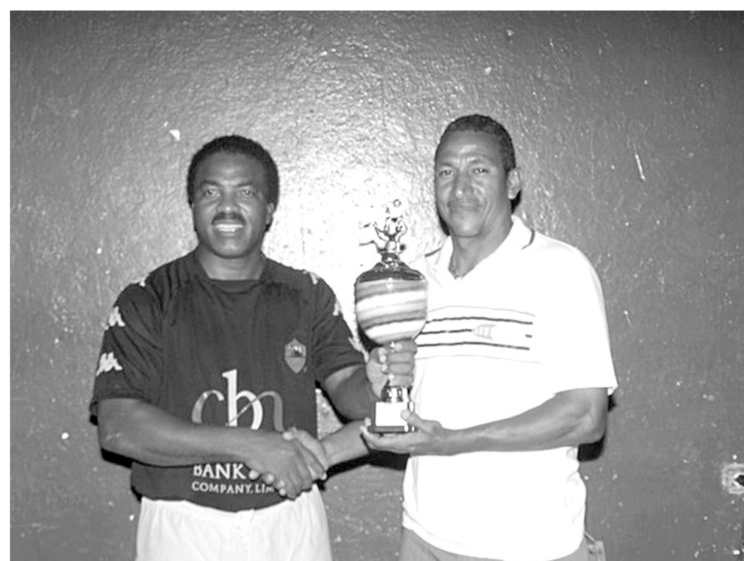
















Dakota Lifida cu resultado satisfactorio contra di Estrella









PAPILON- Diabierna 27 di November tawata tin continuacion di Campeonato di LIFIDA. Aki Dakota ta hunga contra Estrella na veld di Estrella den divsion Lifida-B(12-13aña).

Tanto Dakota como Estrella tabata e ultimo dos ekipo nan cu ainda no a conoce derota den e Campeonato,pues ambos tawata invicto.

Dakota a sali brabo den e wega aki buscando tur forma pa anota pa asina pica bai dilanti.Dakota ta presiona bon y ta logra anota na di 8 minuut di wega.

Dakota ta sigi presiona e ekipo di Estrella y e presion constante a pone cu Dakota a score dos gol mas den e primer tempo pa asina pone e wega 3-0 pa Dakota.Asina tambe e wega ta bai aden na half time cu Dakota ganando 3-0.

Segundo tempo Estrella a hasi algun cambio nesecario pa asina trata pone mas presion.Y di otro banda Dakota ta hala faha mara y ta sera e defensa mas y no ta permiti Estrella hunga su wega.

Dakota ta sigi presiona y ta score 3 gol mas segundo tempo pa asina segura e wega.Faltando 3 minuut pa e wega termina Dakota ta descuida y ta pone Estrella score 2 gol pa asina corta ventaha.

Asina pues Dakota ta kibra invicto di Estrella riba nan tereno ganando nan cu score di 6-2.Cu e resultado aki Dakota ta keda como unico ekipo invicto den division Lifida-B.

E golnan di Dakota a wordo anota pa Owen van der Wijne(2),Avner Torres(2) y Johnson Rincon(2).

DIASABRA

Diasabra 28 di November e wega nan di e division nan Mini Baby,Baby,Lifida-A a tuma lugar na veld di Estrella entre Dakota y Estrella.

Den division Mini Baby(5-7 anja) Estrella ta logra gana e chikitin nan di Dakota cu score di 6-0.

Den division Baby(8-9 anja) Dakota ta duna Estrella un sota ganando asina cu score 9-2.Estrella tabata gana 2-0 y despues Dakota ta bolter e wega pa completo y ta bin bek den e wega.Golnan di Dakota a wordo anota pa Digiion Ras(4),Kevin Ravelo(3) y Dwayne Felipe(2).

Lifida-A tawata un tremendo wega cu ambos ekipo luchando fuerte contra otro pa asina purba gana e wega. Estrella ta logra score dos gol den ed ultimo minuut Ambos ekipo a haya oportunidanan pa anota pero en fin e wega ta keda empata na 1-1.



Diasabra atardi Dakota y Estrella a midi forsa den division Menor(14-15 anja). Ambos ekipo a lucha fuerte contra otro nan pa asina gana e wega 3-1.

E unico gol di Dakota a wordo anota pa Marshell Kock.

E golnan a wordo anota pa Argyn Mathilda di Dakota y Dede Kock pa Estrella.

Comision Dakota Lifida kier a gradici cada un di su hungadornan y nan entrenador pa e gran logro durante fin di siman tras di lomba.

Un Bario...Un Team...Dakota UNI!!!

POWERADE ta bira e bebida oficial di Arubaanse Voetbal Bond



NOORD-Diahuebs anochiden e Tecnical Center Angel Botta na Noord, Tropical Bottling Company y su producto Power-Ade, tabatin e honor di anuncia cu su producto POWERADE ta bira e bebida oficial di Aruba su futbol como tambe di e organisacion di Lifida.



Na e 10 porteronan di e clubnan di Division di Honor a ser duna un petchi, un sportbottle y un serbete, como parti di e campanja.

A hiba palabra den nomber di AVB, sr. Janchi Croes, kende a keda masha contento, mirando cu Tropical Bottling Company ta trahando un programa special pa trece fanaticonan bin wak weganan di futbol.



Segun sr Croes, AVB ta masha contento cu Tropical Bottling y Power-Ade ta scohe e deporte di futbol pa propanganda nan producto. Representante di Tropical Bottling Company, srta. Regine Nicolaas tambe a dirigi su mes na esnan presente, dunando un splicacion aribna e Powerade nobo aki.

Segun srta. Nicolaas, Powerade ION4 ta un sportdrink cu un updated formula. E formula nobo a bini door di un studio cu American College of Sports Medicine a haci ariba hydritacion.

Ora cu nan a studia mas profundo kiko ta pasa ora bo soda hopi durante deporte, nan a wak cu e atleta ta perde 4 tipo di electrolytes durante cu nan ta soda: Sodium, Potassium, Calcium y Magnesium. Nan ta perde nan den un rato special. E formula di e Powerade nobo aki ta basa ariba e ultimo studio aki e pesey e ta forma un mihor composicion di ingredientanan cu e otro sportsdrinks cu formula bieuw por tini.









Por ultimo a haci entrega di e jugnan y tur e otro asecorionan na sr. Janchi Croes y sr. Jair Tromp den nomber di AVB, Comision di futbol femenino y LIFIDA.

BON DIA Aruba

Dakota Girls ta logra dos triunfo den basketball na Corsow den fin di siman





WILLEMSTAD- Den fin di siman e ekipo di basketball damas di Dakota Girls, a biaha pa Corsow pa hunga dos partido, cual ambos e ekipo di Aruba a logra di gana.

Diabierna anochi Dakota Girls a enfrenta e ekipo di All Time Stars y ta bin logra un ftiunfo cu anotacion di 49-31, despues di trabata dilanti na final di e prome tempo, cu anotacion di 24-23.

Den e di tres periodo Dakota Girls a cambia su sistema defensivo y a presiona e ekipo di Corsow formalmente, limintando e ekipo na solamente dos punto den e periodo aki.

Solamente ocho punto Dakota Girls a permiti den di dos tempo pa asina sigura e triunfo cu anotacion di 49-31.

Ningun hungador di ekipo di Aruba a supera diez punto den e wega aki, pero tur shete a logra di anota nan parti pa asina varia nan sistema ofensivo formalmente.

Rishinella Richardson y Joanne Oduber a anota 9 punto cada unto, Alexandra Croes tabatin 8 punto, Gwendoline Kock a anota 7 y tanto Dahnae Themen como Eliana Arends a anota 6 punto mientras cu Raina Montsanto a anota 4 punto.





OTRO WEGA

E di dos compromiso tabata programa pa diasabra mainta 9'or, pues e ekipo a bai drumi y mesora hunga den oranan tempran di mainta contra e hoben ekipo di Bachelors & Masters.

Dakota Girls a inicia e partido hopi inefectivo y ta logra di anota solamente 9 punto den e prome periodo pero despues ta recupera pa saca bentaha comodo di 22-7 na final di e prome tempo.

Den di dos periodo, mescos cu e wega di e anochi anterior, e ekipo di Dakota ta drenta su ritmo di wega y ta amplia su dominio pa finalemte bin gana e partido cu anotacion di 52-19.

Mihor anotadornan den e wega aki pa Dakota Girls, a resulta Gwendoline Kock y Rishinella Richardson, ambos cu 18 punto, mientras cu Joanne Oduber a anota 8 yRaina Montsanto cu 5 punto y Alexandra Croes cu 3 punto.



Votaciones en Honduras transcurren con normalidad

TEGUCIGALPA (AP) - Los hondureños participaron el domingo con relativa normalidad en los comicios que algunos consideran como la solución a la crisis en que está el país desde el derrocamiento del presidente Manuel Zelaya, quien descalifica las votaciones y había pedido a la población abstenerse de votar.

"Tiene que repetirse el proceso electoral, Estados Unidos tiene que rectificar... tiene que darse cuenta que el proceso debe ser anulado", dijo Zelaya el domingo en una entrevista con la AP desde la embajada de Brasil, donde está confinado desde el 21 de septiembre tras volver al país súbitamente.

Las elecciones comenzaron oficialmente a las siete de la mañana y en las primeras horas de la jornada, se veía una afluencia constante de votantes a las urnas y todo parecía transcurrir con tranquilidad. No parecía una participación masiva pero tampoco era patente que la mayoría acatara los llamados de Zelaya y sus partidarios de no salir de sus hogares.

Más de 4,6 millones de hondureños están convocados a participar en estas polémicas votaciones en que se elegirá a un presidente para encabezar un gobierno que reemplazará la administración de facto surgida tras el golpe militar del 28 de junio pasado.

El presidente de facto, Roberto Micheletti, llamó a la población a acudir de forma masiva a las urnas instaladas en 5.370 centros de votación. "Pido que vayamos a ejercer el sufragio que no tengamos miedo porque hay garantías de las fuerzas armadas, los reservistas y los policías. Protección para todos", dijo Micheletti momentos después de votar para referirse a que los 16.000 militares, 14.000 policías y un contingente de 5.000 reservistas están a cargo de la seguridad en los comicios.

El favorito de las encuestas, Porfirio Lobo votó en su ciudad natal de Juticalpa, una localidad ubicada a 125 kilómetros al este de la capital. "Esta elección marca, sin lugar a dudas, un paso a un gobierno de unidad nacional que deberá cambiar todo", dijo.

Tanto Micheletti como Lobo aseguraron que la información que tienen les indica que las votaciones transcurren sin sobresaltos.

El 2 de diciembre el Congreso debatirá si restituye a Zelaya en el poder, ante lo cual el gobernante depuesto advirtió que de darse así, "no acepto la restitución. Sería avalar el golpe de estado y la farsa electoral, sería perder mi dignidad y mi honor que es lo que me queda en esta vida".

Dijo que acudió a la Corte Penal Internacional para demandar a la cúpula militar y los diputados que lo derrocaron. Esta afirmación no pudo corroborarse de momento. "Micheletti y todo su equipo serán condenados", auguró.

"El pueblo va a derrotar la dictadura, vamos a tener una victoria para el pueblo hondureño. El pueblo está en la calle, enseñando sus manos limpias que no vota", comentó Zelaya.

El Tribunal Supremo Electoral registró más de 300 observadores internacionales pero estarán ausentes las misiones de observación de la Organización de Estados Americanos y la Unión Europea, que tradicionalmente verifican los procesos electorales en al región.

Pabien Pabien Pabien…
Na Juf Lopez-Henriquez



Ayera nos a celebra Juf Lopez-Henriquez su B-Day cu Yen Banda na CSA! Hopi Pabien, Salud, Bendicion y Hopi Pasenshi cu e Cas!! Hopi Pabien ta bin di tur su Coleganan di CSA y Sas! Nos ta warda e treat!

Chávez amenaza con nacionalización a bancos privados que no respeten normas

CARACAS (AFP) - El presidente de Venezuela Hugo Chávez lanzó una advertencia este domingo a los banqueros privados, subrayando que podría optar por nacionalizar aquellas instituciones financieras que siguen haciendo "negocios con la plata del pueblo" en lugar de dar créditos a los pobres.

"A todos los banqueros privados de este país: el que se resbale pierde. Le voy a quitar el banco del tamaño que sea, no me importa nada", declaró el mandatario en su programa dominicanal "Aló Presidente".



"¿Quieren que nacionalice la banca? Bueno, no tengo problema, porque los banqueros no quieren dar crédito a los pobres, no cumplen con la función de un banco (...) Ellos acumulan plata de la gente (...) y esa plata la usan para ganar más plata", insistió Chávez. El presidente se refirió también a la orden emitida el viernes por la justicia para prohibir la salida del país a 16 directivos de tres bancos que fueron recientemente intervenidos por el Estado. "Un juez dictó una orden de salida del país, pero a mí me gustaría que los agarraran porque se van, tienen avionetas, aeropuertos privados", recalcó.

En estos días han abundado las noticias en Venezuela sobre estos bancos intervenidos ya que uno de sus dueños, actualmente en prisión, sería un hombre cercano al gobierno.

Chávez insistió este domingo que no hay que tener reparos en enviar a prisión a quien lo merezca.

"Yo pedí a la Fiscal (general) como jefe de Estado que soy (...) que haya prisión sobre cualquiera (...) Le dije que vaya a prisión todo el que tenga que ir", subrayó.

" Ellos hacían lo que les daba la gana cuando tenían un presidente subordinado a ellos. Yo no me subordinaré a ellos ni a los ricachones", zanjó.

El Estado venezolano intervino la semana pasada los bancos Provivienda (Banpro), Confederado, Canarias y Bolívar Banco por no cumplir con las normas exigidas a las instituciones financieras y tras registrarse irregularidades sobre el origen de sus fondos.

Más del 70% del sistema bancario venezolano está en manos privadas. Tras la nacionalización en 2009 del Banco de Venezuela, que es el tercero del país y estaba en manos del grupo español Santander, el Estado controla más del 25% del sector y es el actor más poderoso del sistema financiero.

Hallan avioneta desaparecida en sureste colombiano

BOGOTA (AP) - Las autoridades encontraron el sábado una avioneta que se había accidentado con cinco personas a bordo en una selvática región del sureste colombiano.

Naves de la fuerza aérea encontraron por la tarde la avioneta a poca distancia del lugar donde había partido, aseguró el coronel Jorge Díaz, de la defensa Civil, al destacar que "sí hay sobrevivientes, pero no sabemos cuántos. Hay mal tiempo" en la zona.

La nave bimotor de siglas HK-1506 partió pasadas las 3 de la tarde (2000GMT) del viernes de un poblado del municipio de Cumaribo, Vichada, a unos 420 kilómetros al sureste de Bogotá. Iba a Villavicencio, Meta, departamento vecino a Vichada.

En la avioneta iban una mujer, sus tres hijos menores de edad y el piloto Eduardo Delgado, agregó Díaz, comandante de la Defensa Civil en Meta, que participó en las labores de búsqueda de la aeronave.

"A los 10 minutos de despegar habría presentado fallas", dijo el oficial, asegurando que trabajaban en el rescate.

La temporada de huracanes del Atlántico de 2009 fue benévola

Miami (EEUU) (EFE).- La temporada de huracanes en el Atlántico, que termina formalmente el próximo lunes, fue "muy tranquila", en gran parte debido a la acción de "El Niño", con una intensidad por debajo de lo normal, y causó sólo cuatro muertos.

A diferencia de la temporada pasada, la de este año ha sido "muy tranquila", no tanto por el número de tormentas que se formaron como por la "intensidad" de éstas, un 40 por ciento menor que la media, dijo a Efe Richard Pesch, meteorólogo del Centro Nacional de Huracanes (CNH) de EEUU.

Si bien se registraron un número normal de tormentas tropicales, precisó, la mayoría de éstas fueron "débiles" y de una "vida muy corta", lo que dio, sin duda, un respiro a países caribeños como Haití y Cuba, que fueron tan castigados por los fenómenos meteorológicos en 2008.

La pasada temporada de huracanes, que afecta al área geográfica de Caribe. México, Centroamérica y EEUU, concluyó con un saldo trágico en la cuenca atlántica: al menos 845 muertos y pérdidas calculadas en más de 10.000 millones de dólares, según datos del meteorólogo William Gray, de la Universidad de Colorado.

Además se formaron ese año 16 tormentas tropicales y ocho huracanes, cinco de estos de categoría mayor, más del doble de los registrados esta temporada.

John Cangialosi, especialista del CNH, considera que las predicciones, que vaticinaron un actividad ciclónica "cercana a estar por debajo de lo normal" en 2009, "en términos generales se cumplieron", aunque quizá, aclara, "nos faltó un huracán más".

En la cuenca atlántica se formaron este año nueve tormentas tropicales y tres huracanes, "Bill", "Fred" e "Ida", de los cuales los dos primeros fueron de categoría mayor.

La Administración Nacional de Océanos y Atmósfera (NOAA) de EEUU, en su pronóstico actualizado a comienzos de agosto, había vaticinado la formación de entre siete y once tormentas tropicales y de tres a seis huracanes, de los que uno o dos podrían ser de categoría 3, 4 ó 5, las mayores en la escala de intensidad Saffir-Simpson.

Un factor clave que gravitó sobre la baja intensidad de los fenómenos meteorológicos esta temporada fue, coincidieron los dos meteorólogos, la presencia del fenómeno "El Niño", que se desarrolla en el Pacífico y "tiene una conexión directa con la atmósfera en el Atlántico".

Este fenómeno inhibe la formación de huracanes en el Atlántico y tiene el efecto contrario en el Pacífico.

"El Niño" está conectado a "gran escala" con la actividad ciclónica que se produce en el Atlántico, pero este año, precisó Cangialosi, "hemos registrado además en la cuenca atlántica vientos muy fuertes en los niveles altos de la atmósfera", un factor que, destacó, "no permite que los fenómenos meteorológicos se intensifiquen".

Según cifras preliminares del CNH, sólo cuatro muertes pueden ser asociadas a la acción directa de las tormentas y huracanes que se registraron esta temporada, que comenzó el 1 de junio y concluye hoy, 30 de noviembre.

Dos de las muertes se produjeron a consecuencia del huracán "Bill", que alcanzó la categoría cuatro: una niña de siete años que murió en el Parque Nacional de Acadia (Maine) al ser barrida por las furiosas olas y un hombre de 54 años, que se ahogó en la playa de New Smyrne Beach, en la costa este de Florida, a causa del fuerte oleaje.

Por su parte, la tormenta tropical "Danny" y el ciclón "Ida" dejaron cada uno de ellos un muerto, aunque todavía se trata de cifras provisionales, reiteró Cangialosi.

"Hubo un número muy limitado de víctimas mortales", ya que las "muertes registradas en El Salvador no fuero causadas por el huracán 'Ida'", el último de la temporada, sino por un "frente que vino del Pacífico", apuntó Pesch.

Las intensas lluvias que azotaron El Salvador entre el 7 y 8 de noviembre pasados causaron al menos 198 muertos y graves daños materiales en el país.

Informe:

Cantidad grandi di Albino buscando refugio pa miedo di atake riba nan

*** Mas o menos 10,000 albino ta scondi na oost Africa pa miedo cu nan lo wordo desmembra**

*** Albinonan a wordo mata na Burundi y Tanzania pasobra partinan di nan curpa, ta wordo bisa di, tin podernan specia.**

*** Oficialnan di Tanzania ta mobilisando Polis pa yuda e poblacion bou di atake**





Africa – Alrededor di 10,000 albino ta scondi na oost di Africa pa miedo cu nan lo wordo desmembra pa partinan di nan curpa wordo bendi cu bruhonan, asina Cruz Cora ta bisa den un reciente raport.
E asesinato di Albinonan na Burundi y Tanzania, kendenan ta wordo ataca pasobra partinan di nan curpa ta wordo pensa di tin podernan special, a causa un la di miedo bou di e poblacion na e dos paisnan, asina e informe ta bisa.

Partinan di curpa di Albinonan ta wordo busca den algun region di Africa pasobra ta ser pensa cu nan ta trece bienestar y bon suerte. Atacantenan te corta nan pia y brazanan y saca nan organonan pa bende esaki cu dealernan, kendenan na nan turno ta bende esaki cu Bruhonan.

Cantidad grandi di Albinonan a huy pa scolnan di Tanzania pa esnan handicap of pa shelternan di emergencia poni door di Polisnan di Burundi pa evita atakenan, di acuerdo cu e informe.
"Algun mil Albino mas na un gran parti di e pais … no por move libremente pa haci compras, studia of cultiva terenonan pa miedo di e cazadornan di Albino, Asina e Federacion Internacional di Cruz Cora y Red Crescent Societies ta bisa.
Oficialnan di Gobierno di Tanzania a bisa cu nan ta mobilizando polis pa yuda e poblacion persigui, pero ta admiti cu ta dificil pa para e atakenan.
Mayoria ta sosode den areanan pafo, caminda no tin suficiente presencia di Polis, di acuerdo cu Lucca Haule, asistente di comisario di Polis a duna di conoce.

"Nos no tin recursonan na e lugarnan ey … e no ta facil, pero nos ta purbando pa identifica e localidadnan unda cu e Albinonan ta biba p'asina nos por protege nan mihor," el a bisa na inicio di e lugar.
Na inicio di November, un corte a sentencia cuater persona na morto na nort di Tanzania pa mata un homber Albini y bende partinan di su curpa. Asina leu, shete persona a wordo sentencia na morto pa mata mas cu 50 Albino Tanzanio, incluyendo muchanan, den e ultimo 2 añanan, Haule a bisa. Tin mas ta sperando nan huicio.
Albinismo ta un condicion genetico cu ta conduci na poco of ningun pigmento den wowonan, cuero y cabey.
Albinonan Africano ta wordo descrimina contra y ta enfrenta segregacion mayoria di nan bida. Nan ta bataya tambe e riesgo halto di haya cancer di cuero.

"Hasta prome cu e asesinatonan a cuminsa dos aña pasa, e hendenan Albino den Africa tropical a sufri un serie di afliccion cu a haci sobrevivencia un lucha di desespero," asina Salif Keita, un Albino Malanes, cantante y activista di derecho humano, a duna di conoce. Cruz coranan den ambos pais a bisa cu nan mester di apoyo pa reacciona riba e crisis humanitario aki.

Since 2007, at least 44 Tanzanian albinos have been killed and 14 in Burundi.

Some organizations have put the number at more than 50 in Tanzania.

Merca tabata na punto di gara Bin Laden

WASHINGTON (AP) - E fundador di e red terorista Al Qaeda Osama bin Laden tabata indudablemente na alcance di e soldatnan Mericano den e ceronan oost di Afganistan ora cu e lidernan militar Mericano a tuma e costoso y crucial decision di no persiguie cu un forsa excesivo, asina un informe di Senado ta raporta.
E documento ta sigura cu e fracaso na ora di mata of captura bin Laden den su momento mas vulnerable, na december di 2001, tres luna despues di e atakenan terorista di 11 di September, tabatin su consecuencianan mas grandi cu e destino di un homber.

E huida di bin Laden a causa e revitalizacion di e fundeshi di insurgencia Afgano actual y a intensifica e disputa interno cu ta pone Pakistan na peliger, e documento ta indica.
Empleadonan di Comité di Relacionnan Exterior di Senado a prepara un informe riba peticion di su presidente, Senador John Kerry, na un momento cu e Presidente Mericano Barack Obama ta preparando su mes pa anuncia mayan su decision riba si e lo manda mas soldato pa Afganistán.

Kerry - un candidato presidencial na 2004 – tin basta tempo sigurando cu Gobierno di George W. Bush a perde un chens di oro pa atrapa e lider di al-Qaida y su aliadonan ora cu nan tabata scondi den e zona montañoso di oost di Afganistán, solamente tres luna despues di e atakenan di 11 di September di 2001.
E informe, limita na solamente un revision di operacion militar ocho aña pasa, pues wordo considera tambe un nota di cautela pa esnan cu ta contra di aumenta e cantidad di soldatnan na Afganistán.

“Saca e líder al-Qaida di campo di bataya ocho aña pasa lo no a elimina e menaza extremista mundial,” e informe ta bisa. “Pero e decisionnan cu a facilita su huida pa Pakistan a permiti bin Laden lanta como un potencial figura simbolico cu ta sigui atrae un fluho continuo di placa y cu ta inspira fanaticonan di rond mundo.”
E fracaso cu ta nifica di no a atrapa bin Laden ta un “chens perdi cu lo cambia pa semper e curso di e conflicto na Afganistan y e futuro di terorismo internacional,” e informe ta bisa.
E documento ta indica cu bin Laden tabata scondiendo den e ceronan di Tora Bora ora cu Merca tabata dispone di e medionan pa haci un asalto rapido.



Panasonic a prolonga periodo di oferta publico di compra riba Sanyo

TOKIO (AFP) – E gigante Japones di electronica y aparatonan pa uso na cas, Panasonicm a anuncia e siman cu a pasa e prolongacion cu algun dia mas di e periodo di su oferta publico di compra (OPA) amistoso riba su compatriota di e mesun sector Sanyo.
Habri desde 5 di November, e OPA lo ta valido te cu 9 di december y no te cu 7 di e mesun luna, manera tabata programa, ta wordo bisa den un comunicado.
Panasonic ta propone un prijs di 131 Yen (0,97 euro) pa cada accion normal y di 1.310 yen (9,7 euro) pa e titulonan preferencia, cu ta ekivalente na dies normal.
Si e OPA tin exito, Panasonic lo logra haya un minimo di 402.300 miyon di yen (casi 3.000 miyon euro) y un maximo di dobel.
Panasonic a anuncia na december di 2008 su intencion di lansa un OPA riba l 100% di Sanyo despues di a finalisa un acuerdo den e sentido ey cu e tres principal poseedornan di accionnan preferencial di e compania aki, e grupo Mericano Goldman Sachs y e Japonesnan Daiwa Securities y Sumitomo Mitsui Financial Group.
Despues mester a warda aprobacion di e operacion door di autoridadnan financiero di un docena di pais, y mester a entrega algun activo pa cumpli e condicionnan imponi door di e garantenan di comercio di Europa, China, Merca y Japon.

Cuater Polis mata di tiro den estado di Washington

PARKLAND, Washington, USA (AP) - Cuater Polis a wordo mata di tiro durante un razia tira den un cafetario di estado di Washington, asina un oficina di sheriff a duna di conoce ayera.

Bosero di oficina di Sheriff di condodado di Pierce, Ed Troyer, a bisa e corant The News Tribune na Tacoma cu e polisnan tabata sinta den cafeteria cu nan computer ora cu un atacante a drenta e lugar ayera mainta.

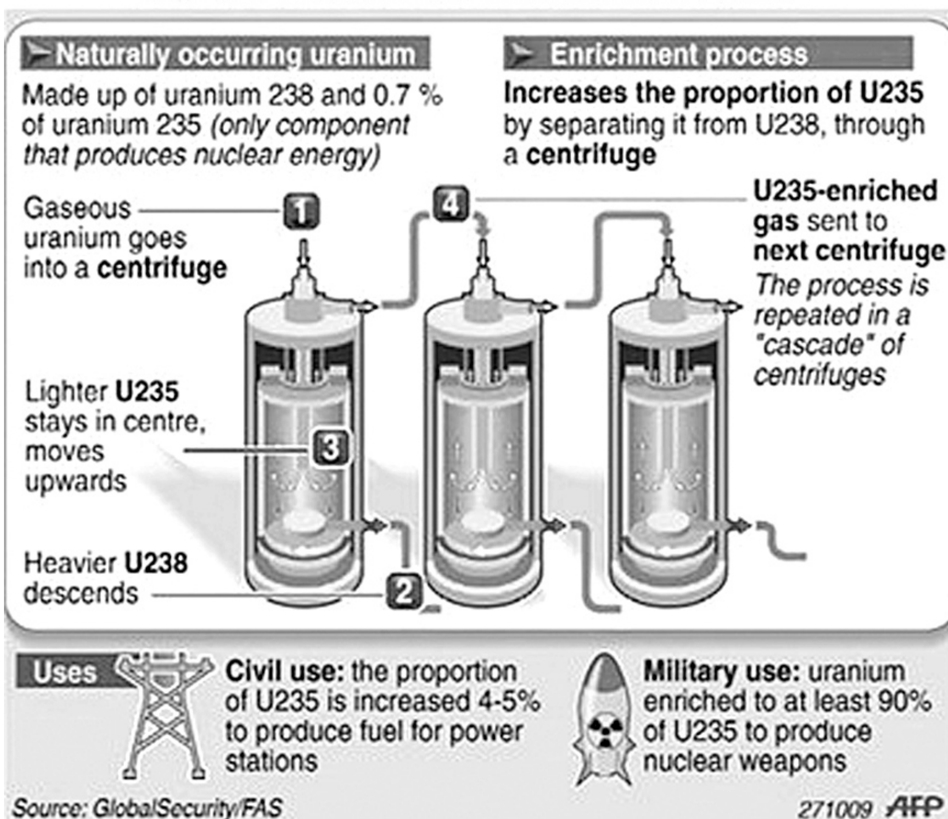


E investigadornan ta cu e polisnan tabata e blanco y cu no ta trata di un robo, el a agrega.

E atake a sosode den cercania di e base McChord di Forsa Aereo.

Troyer a bisa na e canal di televisión KOMO-TV cu e atake a sosode den e banda oost di e base aereo, rond di 8.30 (ora local).

Irán: Lo construi 10 planta mas pa traha uranium



TEHERAN (AP) – Gobierno di Iran a aproba construccion di 10 planta nobo pa enrikise uranium, asina un agencia informativo oficial a informa ayera, den un expansion drastico di su polemico programa nuclear cu ta desfia e demandanan di ONU pa e para e proceso ey.
E decision ta bini net algun dia despues cu e organismo nuclear di ONU a censura Iran pa su programa y a exigi pa e para construccion di un compleho di enrikisimento recientemente revela.

E agencia informativo oficial di Iran, IRNA, a bisa cu Gobierno a pidi e Organización di Energía Atómico di Irán pa cuminsa e construccion di cinco sitio di enrikisimento di uranium cu ya caba a wordo studia y a propone otro cinco sitio a un construccion futuro.
E decision a wordo tuma durante un sesion di ministernan encabeza door di Presidente Mahmud Ahmadinejad ayera tardi, segun IRNA.

Diabierna, e Hunta di Organismo Internacional di Energía Atómico a aproba un resolucion cu ta exigi Teheran pa para mesora cu construccion di su instalacionnan uclear – recientemente revela – cerca di Qom y di enrikise uranium.

Un legislador Conservador Iraní a adivirti diasabra cu su pais lo por retira di Tratado di No Proliferación Nuclear despues di e resolucion di censura di ONU riba Irán. E medida lo por stroba seriamente e intentonan mundial pa evita cu e nacion ey ta desaroya armanan atomico.

Si Irán retira di e tratado, su programa nuclear lo stop di ta wordo poni na inspeccion door di e agencia nuclear di ONU. Esesey tambe lo ta un golpi pa e esfuerzonan pa garantiza cu e no ta desvia e uranium enrikisi pa usa den crea armanan nuclear.

Un pirata Británico obsesiona cu Ovninan lo por wordo extradita pa Merca

LONDRES (AFP) - Un Británico acusa di a piratea e ordenadornan di sistema di defensa y di NASA Mericano ta enfrentando e posibilidad di wordo extradita pa Merca, despues cu Gobierno di Londres a dicidi diahuebs ultimo di no interveni na su fabor.
Minister di Interior, Alan Johnson, a dicidi pa no interveni na fabor di Gary McKinnon, afirmando cu su extradición pa Merca lo no ta contra su derechonan humano.
McKinnon, kende ta sufri un forma di autismo, lo por wordo condenan a cadena perpetuo si husticia Mericano condene pa accede ilegalmente na 97 ordenador na 2001 y 2002, despues di e atentadonan di 11 di September na Merca.
McKinnon ta para riba cu solamente e tabata busca prueba di existencia di Ovninan ora cu el a piratea e ordenadornan di e agencia espacial Mericano NASA y di Marina Mericano.
Mama di McKinnon a denuncia e decision di Gobierno yamando esaki di "bárbaro" y a sigura cu su yiu, di 43 aña, ta hororiza pa e posibilidad di wordo extradita y su salud a deteriora hopi. "Forsa un fanatico trankil y vulnerable di ovninan, manera Gary, pa ta leu di seno familiar cu tanto e mester ta cos di barbaronan," asina Janis Sharp, e mama di e acusado a duna di conoce.
Su abogadonan ta bisa cu McKinnon no mester wordo extradita pasobra e ta sufri di e síndrome di Asperger y por comete suicidio of sufri psychosis si e wordo aleha di su ambiente y sera.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

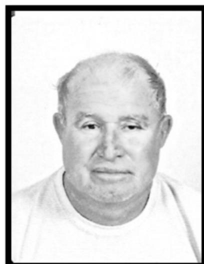
Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, Min tin falta di nada;
Den cunucu yen di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, Pa mi bolbe haya forsa.

Salmo 23

Cu honda pena nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:



Mario Kelly

Mihor conoci como: " Mai Grandi"

***02 -07-1942 † 27-11-2009**

Adres pa Condolencia : Ayo # 52B
7'or pa 9'or pm.
Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 02 December 2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera y despues saliendo pa Santana Catolico na Paradera.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

GRADICIMENTO Y INVITACION

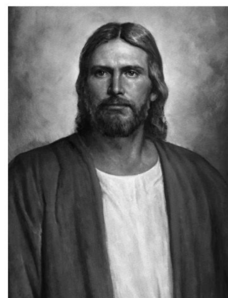
Den nomber di su Tata, Mama y rumannan, nos kier a gradici di curazon na tur famia, bisiña, amistadnan y tur otro persona cu di un of otro manera a juda nos y consola nos durante enfermedad y entiero di nos difunto stima:



Marianita Rosita Paskel

Na prome lugar na nos Creador pa tur e forza y consuelo.
Pastoor Hercules y Pastoor Juancho Pilongo. Dokter di cas Dr. Tromp-Geerman. Koor Mixto pa e bunita canticanan. Sr. Nelson Sprock y Sr. Patan Farro cu e caha di orgel. Edmond Harms Foundation Zuster Debby, Marietje y Anna. Mementomori Funeral Home pa e bon servicio.
Alavez nos kier a invita pa e 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta.
Dialuna 30 di november 6:30 or di atardi.
Diahuebs 3 di december 7 or di anochi.
Diasabra 5 di december 7 or di anochi y despues ta siqui cu un rosario na cas Savaneta 208-B pa descanso di alma di nos difunto stima.

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga t'ras keda bunita,
y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios Robert, Eldrith y José
ta participa e fayecimento tragico di nan mama hopi stima:



Narcisa Maria Rasmijn

Mihor conoci como "Liesje"

Acto di enteiro lo wordo anuncia después
Adre pa condolencia: Weg Rooi Hundo 27-A



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento y Invitacion



Gregorio Maduro

mihor conoci como "Ishi"

Un gradicimento grandi ta bai na staff di 3de verdieping y 2de verdieping di Dr.Horacio Oduber Hospital.
Dr.Ponson di 3de verdieping.
Directie financien y EPB Oranjastad.
Tur famia, amigo, bisinja y conosir nn cu a companja nos durante di enfermedad y fayecimento di Ishi.
Danki pa tur e orashonan.
Un danki special na su bisinja Ale y Hilda Geerman
Alabez nos ta invita pa 2 santo sacrificio di Misa Cual lo tuma lugar na
Misa Inmaculada Concepcion , Santa Cruz.

Djamars 1 Dec '09
Djahuebs 3 dec '09
Boso presencia ta altamente aprecia



Consagracion al Señor De Los Milagros

Señor de los Milagros! Porque te amo, he venido a visitarte para alabarte, para bendecirte, para darte gracias por tantos favores como me has concedido.

Señor de los Milagrso! Porque te amo, yo me arrepiento de todos los pecados que he cometido y con los cuales te he crusificado de nuevo en mi corazon; yo te prometo comenzar desde hoy una vida nueva.

Señor de los Milagros! Porque te amo, quiero amarte tambien presente en cada uno de mis hermanos.

Señor de los Milagros! Porque te amo, he venido a suplicarte como el leproso del Evangelio: Señor, si quieres puedes curarme.
(Mc 1,40).Curame, Señor, de la enfermedad del pecado y de las demas enfermedades que me hacen sufrir.

Señor de los Milagros! Porque te amo, yo me consagro a tu servicio con mi familia, mis seres queridos, con mis trabajos, mis estudios, mis problemas y mis alegrias.

Señor de los Milagros! Porque te amo, yo quiero vivir siempre contigo durante la vida, para vivir siempre contigo en el cielo.

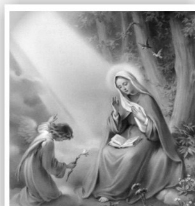
Oh Maria, Madre del Perpetuo Socorro!
Presenta tu misma esta consagracion a tu divino Hijo. Amen

Padrenuesto, Avemaria, Gloria...
Bendicion.



Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por nosotros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........., bríndanos tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.





DIVINO NIÑO

Rece 7 Padre Nuestro,
7 Ave Marias,
7 Credos durante 7 dias.
Pida un imposible y sera favorecido.
Mandar a publicar al 7o dia .



Oracion a Espiritu Santo Tu que lo aclaras todo

Espíritu Santo, Tu que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tu que me das el don Divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas conmigo. Quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar que nunca quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. Gracias Dios mio.

(La persona debera rezar la oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido, dentro de tres dia sera alcanzado la gracia, por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se recibe la gracia)

Gracias al Espiritu Santo por el favor recibido.

MENSAHE DI HESUS



Pakico confundi bo y agita bo cu tur e problemanan di BIDA?
Laga tur cosnan na Mi, y tur cos lo ta bai miho.
Entrega bo mes na Mi, tur cos ta wordo resolve cu trankilidad, segun Mi Deseonan. No desespera bo, no dirigi un oracion na mi, agita manera bo kier exsihi na Mi, e cumplimento di bo deseonan. Sera bo wowonan di Alma y bisa Mi cu calma

HESUS, DEN BO MI TA CONFIA

Evita e precupacionan angustia, y e pensamentonan di loke por sosode despues.
No stroba Mi plan nan, cu kier impone bo ideanan na Mi....LAGA MI, TA DIOS!
actua cu libertad. entrega bo confianza na Mi,
Sosega na Mi, laga bo futuro den Mi mannan,
Bisa mi cu frecuencia,

HESUS, DEN BO MI TA CONFIA

Loke mas daño ta haci, ta bo rasonamento y bo propio ideanan, cu kier resolve e cosnan na bo manera.
Manera bo ta bisa Mi, HESUS DEN BO MI TA CONFIA, laga Mi carga bo den
Mi brasanan DIVINO, y no tene miedo.

MI TA STIMA BO

Si bo ta kere cu cosnan ta bai malo of complica, apesar di bo oracionan, sigui confia.
Sera bo wowonan di Alma y confia y sigui bisa Mi tur ora,

HESUS, DEN BO MI TA CONFIA.

Mi mester mi man liber pa Mi por obra, no mara mi cu bo precupashonnan inutil.
Ta asina... Satanas kier Agita bo, Angustia bo, kitando bo paz. Confia solamente den Mi, sosega den Mi, Entrega bo na Mi, Mi ta haci e milagronan segun bo propocion di entrega y confinanza cu bo tin den Mi. No preocupa bo, Entrega na Mi tur bo angustianan y drumi trankil.
Bisa Mi semper

HESUS, DEN BO MI TA CONFIA.
Y lo bo mira milagronan grandi sosega, Mi ta priminti bo pa Mi AMOR

BON DIA Aruba

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Then called I upon the name of the Lord; O Lord, I beseech thee, deliver my soul.
Gracious *is* the Lord, and righteous, yea our God *is* merciful. –
Psalm 116: 4 – 5

It is with sorrow and pain that we announce the passing away of our father, brother, grandfather:



Henry Barnado Jones

better known as "Jerry" or "Enrique" at the age of 75

On behalf of:

His children:
Federica "Ica" Jones
Benjamin "Ben" & Josanne Jones-Fingal
Henry "Jerry" Jones & Jenny Bernal Alzate
Esther Jones & Jamil Wever

Mother of his children:
Adriana "Atie" van der Plasse

Grandchildren:
Ryan Jones, Bryon Richardson, Benjamin Jones, Kyle Richardson, Gianella Ras, Xandy Jones, Rihanna Jones, Ixabelle Wever

Brothers and sisters:
Kenneth Pemberton Jones and family in USA
† Grecia Jones
† Hetty Jones
† Robert "George" Jones and children Haime, † Elvira, Gloria, Eric.
† Camendilia Jones
Susanna Jones in Holland
Santiago "Chago" & Christina Jones and family in Holland
Kennith "Lipe" & Truce Jones and family
Casilda "Chila" Jones in Holland
Benencia "Nen" Jones in Holland

Cousin:
Lorenzo "Win" Webb
† Eloy "Frank" Webb

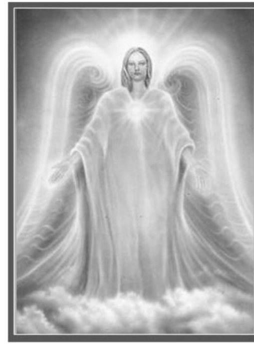
Care taker:
Marcia Werleman

Close friends:
Norral Alexander, Jose Giel, Jose Sophia

Other relatives, family, friends: Jones, van der Plasse, Richardson, Fingal, Werleman, Bernal Alzate, Farro, Ras, Wever, Theysen, Tromp, Jansen, Maduro, Webb, Alexander, and his fellow patriots of the MEP political party.

Funeral will take place on Thursday, December 3rd 2009 from 9:00 to 11:00 AM in Aurora Funeral Home. At 11:00 AM we will depart to the Protestant Cementary in the Caya Ernesto Petronia. The body will be laid out from 8:30 AM at Aurora Funeral Home. We will be accepting condolences at Aurora Funeral Home on Wednesday, December 2nd 2009 from 7:00 till 9:00 PM.

Instead of flowers and or wreaths, a donation to the Edmund Harms Foundation will be highly appreciated. There will be a box available. Our excuses if we might have forgotten to mention anyone due to our loss. It is the family's desire to dress in happy colors.



"En nombre de la fuerza creadora del universo y de sus grandes Ángeles Rafael, Miguel, Gabriel y Uriel, este ritual ha concluido" doy gracias a estos poderosos espíritus de luz por su presencia conmigo en este día
Amén, amén, amén



SAINT ANTHONY



St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [*name the item*] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador ,mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23.1

Cu honda pena nos ta anuncia cu a fayece Tragicamente:



Peiwen Zhang

***15-07-1989 † 27-11-2009**

Na nomber di:

Su mama: Jin Tian Chen

Su Tata: Jiansheng Zhang

Rumannan: Yongchao Zhang
Yongbin Zhang

Omo: Kin Keung Chan, Franklin Goze
Tanta: Qing Qing Chen, Sofia
Primo: Funxin, Frank Seihow, Seiyeung

Prima: Sei Ten, Jenny, Shuyi, Xinyi

Friends: Hazel, Jennelyn, Richard, Louisa, Jessika, Alta, Angelo, Ellisa Gonzales, Yhoam, Michael, Emilio, Marvick, Kyle, Lily, Sebastian, Natalie, Nick.

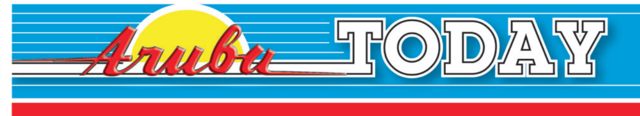
Adres pa Condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diasabra 28 November 2009
7'or pa 9'or pm.
Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 02 December 2009, 1'or pa 4'or pm na Iglesia "Bon Nobo" banda rotonda di Pos Chikito y despues saliendo pa Santana Sabana Basora.

Oh Maria,
Birgen de la Candelaria
Nos ta Bo yiunan y nos ta pone nos mes den Bo man pa . Bo siña nos imita Bo virtudnan.
Haci di nos berdadero yiunan di Dios, Oh Maria, Birgen de la Candelaria
nos speranza, nos auxilio mustra nos e caminda pa Hesus. Amen.



Caribbean Speed Printers N.V.
Cas editorial di:





Ta expresa su mas profundo condolencia cu e
fayecimento di:



Sra. Maria Trinidad Tromp Coello

Na bida Mama di nos colega Fotografo Aldino “Dino” Tromp

Gerencia y personal ta comparti e momentonan tristo aki
cu fayecimento di Sra. Maria Tromp Coello

Acto di entiero a tuma lugar Diasabra 28 di November 2009
Adres pa condolencia
Dr. Banningstr. #4
Post code 6532 VZ
Nijmegen
Email: aldinotromp@hotmail.com

Cu Sra. Maria sosega na paz den
Reino di Señor



Hòmber riba quad a muri den tráfiko

WILELMSTAD -- Djasabra, 28 di novèmber 2009, polis a risibí e informashon ku e víktima, e hòmber Denney Poulina, nasé na Kòrsou, 23 di mart 1984, envolví den e aksidente ku a tuma lugá djabièrnè anochi a muri den oranan di mardugá. Djabièrnè , alrededor di 21.15'or, Sentral di Polis a dirigí un patruya na e krusada di Suffisantweg/ Kaya J.M. Pinedo pa un dalmentu ku herido. For di un investigashon preliminar a resultá ku un shofùr di un outo koriendo riba Suffisantweg a lora drenta Kaya J.M. Pinedo sin duna preferensia na un quad ku tabata aserkando.

Un choke tabata inevitabel. E shofùr di quad, e hòmber D.P. di 25 aña di edat, a sufri múltiple leshon na su kurpa i a transport'é ku ambulans pa St. Elisabeth Hospital na unda e la keda interná den e departamentu pa kuido intensivo. E víktima a bin muri den oranan di mardugá. E investigashon ta kontinuá. E kaso a lanta diskushon si no mester bai aktua kontra di hendenan riba quad i obliga nan bisti hèlm. Lei di tráfiko no ta eksigiendo esei awor aki.

Polis man yen den fin di siman ku tiramentu i atrako

WILLEMSTAD – Polis tabatin man yen den fin di siman ku kasonan di tiramentu i atrako. Polis a haña informashon djasabra mardugá ku tabatin un kaso di tiramentu na un bar na Sta. Rosaweg pa un tiramentu ku herido. Por di un investigashon preliminar a resultá ku den e bar un hòmber a haña problema ku un dama i kier a agredié. Un otro hòmber di inisialnan R.M.J.J. (46 aña) a trata na defendé e dama, dor di kual a start un diskushon entre e dos hòmbernan ku a sigui te pafó di e lugá, kaminda e sospechoso a los un tiru riba e víktima R.M.J.J., ku a alkans'é na su brasa robes. Despues di su akto e sospechoso a hui bai den un outo. A transportá e víktima ku ambulans pa poliklínika pa tratamentu médiko. E investigashon ta kontinuá.

Djasabra mainta, Sentral di Polis a haña kodifikashon di un atrako ku a tuma lugá na un kas na Mina Scharbaai.

For di un investigashon preliminar a resultá ku 2 hòmber a drenta den e bibienda, un di nan ku arma di kandela i e otro ku un skrufdrai ku e la kue den e kas . Nan a menasá e pareha i mara e hòmber ku "verlengsnoer" i but'é drumi abou na suela i mara e señora ku waya di kòmpiuter na un stul i buta pistol na su kabes. Nan logra bai ku f. 3000,--, 2 kòmpiuter, 1 lèptòp, 4 telefon selular, prenda i tambe e pikòp di e hòmber den kual nan a hui bai for di e sitio. Atrako Tim ta kontinuá ku e investigashon.